

robotron

**FEHLERORTUNGS-
GERÄTE
ЛОКАТОРЫ
FAULT LOCATORS
robotron M 4000
robotron M 4001
robotron M 4002**

Teil 2 Часть 2 Part 2

Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung
Teil 2 Часть 2 Part 2

**FEHLERORTUNGS-
GERÄTE
ЛОКАТОРЫ
FAULT LOCATORS
robotron M 4000
robotron M 4001
robotron M 4002**

**VEB ROBOTRON-MESSELEKTRONIK>OTTO SCHÖN<DRESDEN
DDR-8012 Dresden, Lingnerallee 3, Postschließfach 211**

Inhaltsverzeichnis / Содержание / Contents

Seite / Стр. / Page

Positionen der Baueinheiten und Bauelemente, Bilder 18 und 19 (Legende dazu siehe Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung, Teil 1)	3 / 4	
Расположение конструктивных блоков и элементов, рисунки 18 и 19 /пояснения к ним см. в Техническом описании и инструкции по эксплуатации, часть I/	3 / 4	
Location of Subassemblies and Components, Figures 18 and 19 (For legends see Instruction Manual, Part 1)	3 / 4	
Leiterplattenansichten (Lp) - Position der Bauelemente - und Stromlaufpläne (Sp)		
Виды печатных плат /Lp/ - Расположение деталей - и Электрические схемы /Sp/		
View of Printed Circuit Boards (Lp) - Component Location - and Wiring Diagrams (Sp)		
	(Lp) (Sp)	
A 4 Kippstufe	517 281.7	5 6, 7
A 5 Meßbereich 0	517 278.6	8 9
A 5 Meßbereich 1	517 293.8	10 11
A 5 Meßbereich 2	517 296.2	12 13
A 6 Zeitmessung	517 275.3	14 15, 16, 17
A 7 Verstärker	517 287.4	18 19
A 8 Schalter, vollst.	517 263.2	- 20
A 9 Stabilisierung	517 290.5	22 23
A10 Wandler	517 284.1	24 25
A11 Aderwahl	517 272.0	- 21
- Fehlerortungsgerät	M 4000 (M 4001, M 4002)	- 26, 27
- Vormeßkabel	517 200.5	- 39
Schaltteilliste		28 ... 38
Спецификация деталей схемы		28 ... 38
List of Circuit Elements		28 ... 38
Übersetzung der deutschsprachigen Texte in die russische und englische Sprache	40	
Перевод немецких текстов на русский и английский языки	40	
Translation of the German Wording in Russian and English	40	

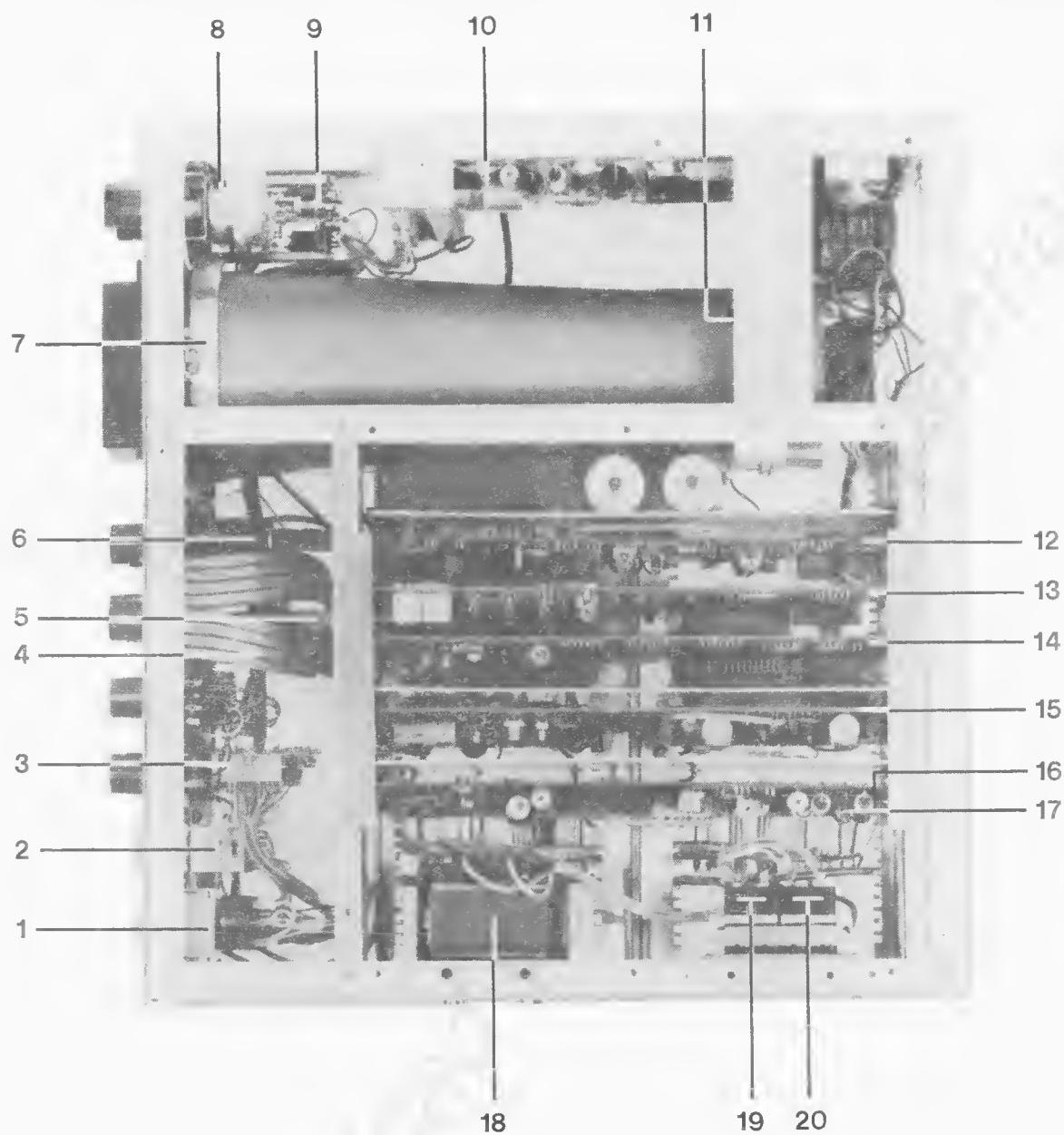


Bild 18
Рис. 18
Fig. 18

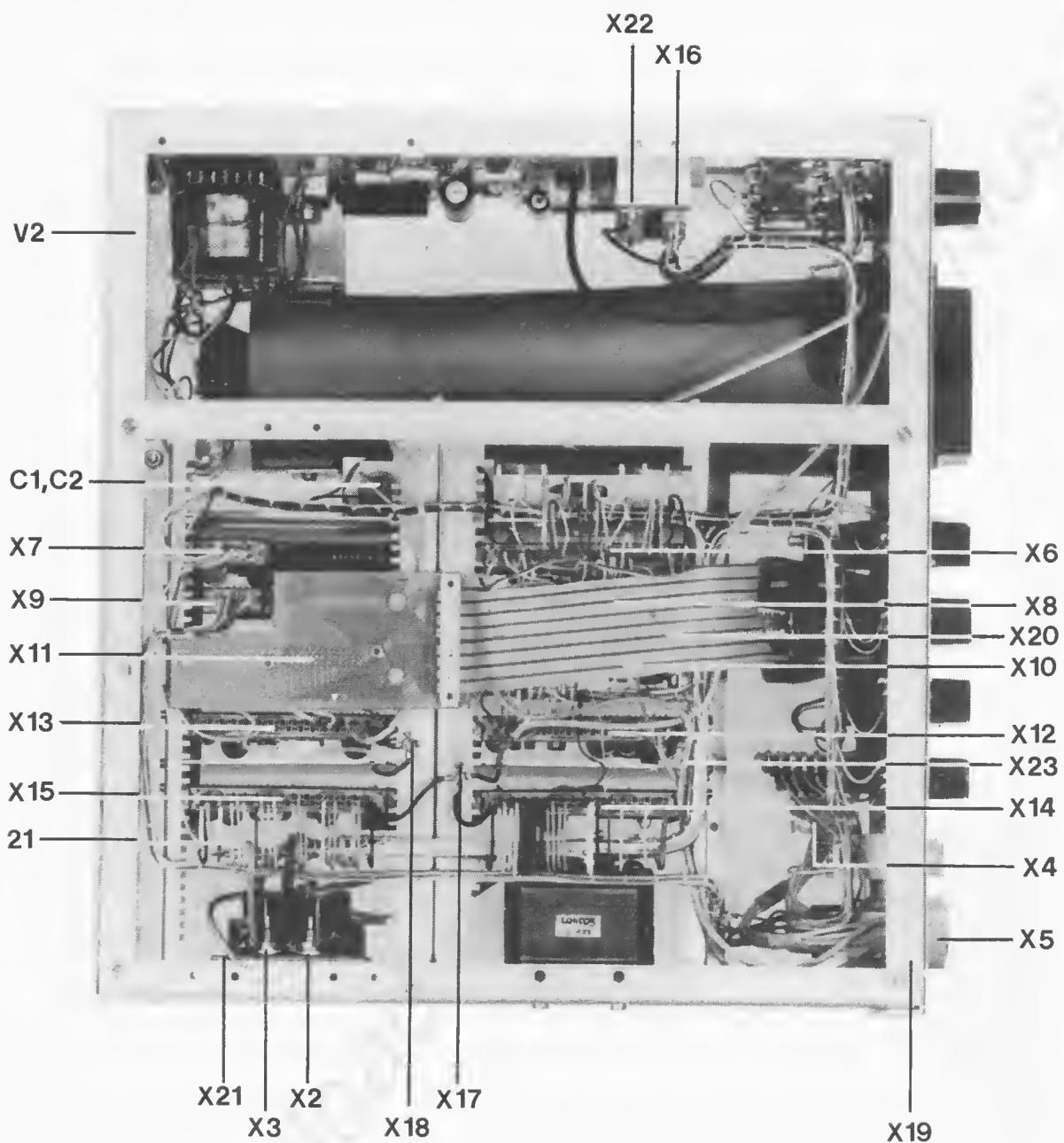
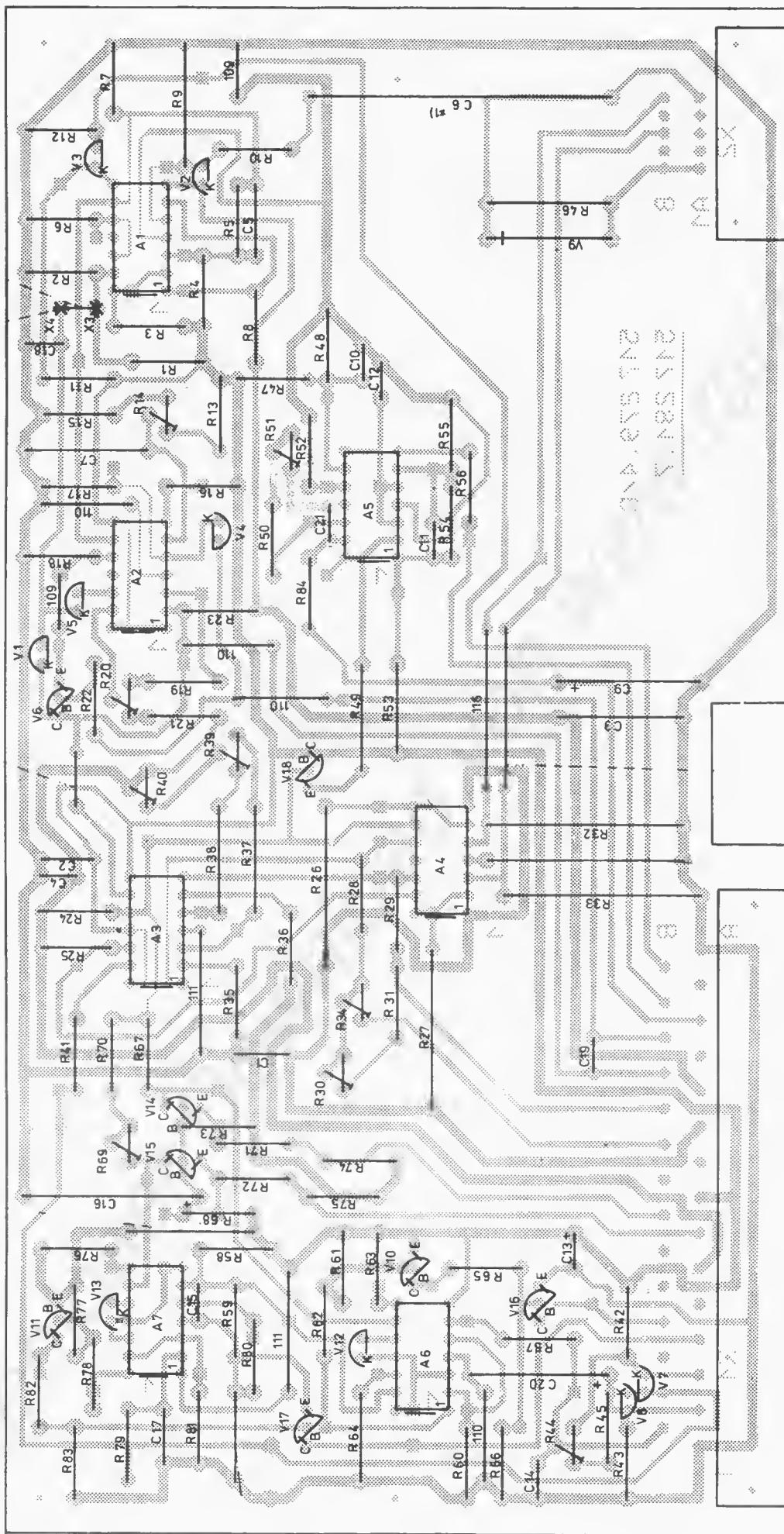


Bild 19
Рис. 19
Fig. 19

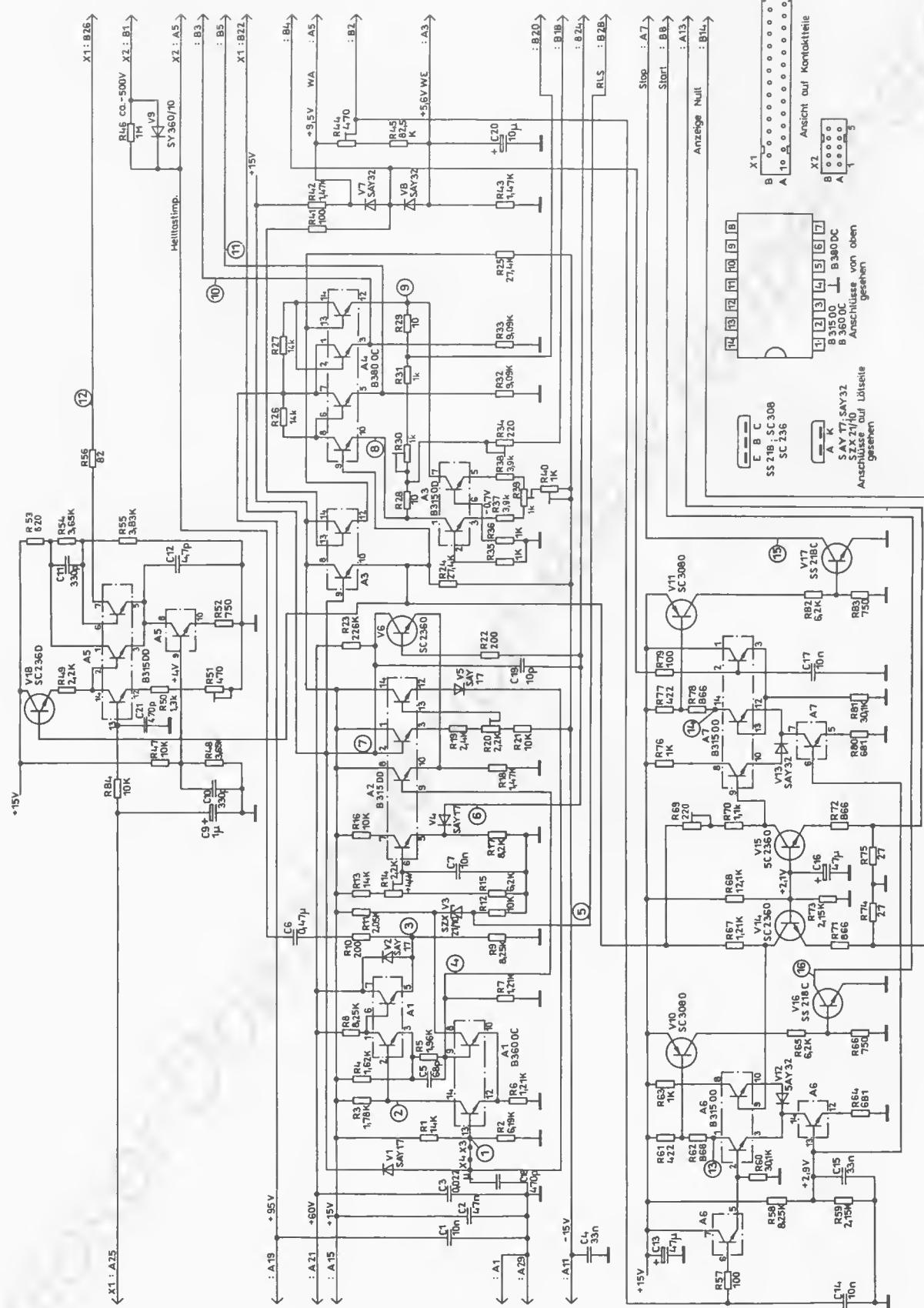


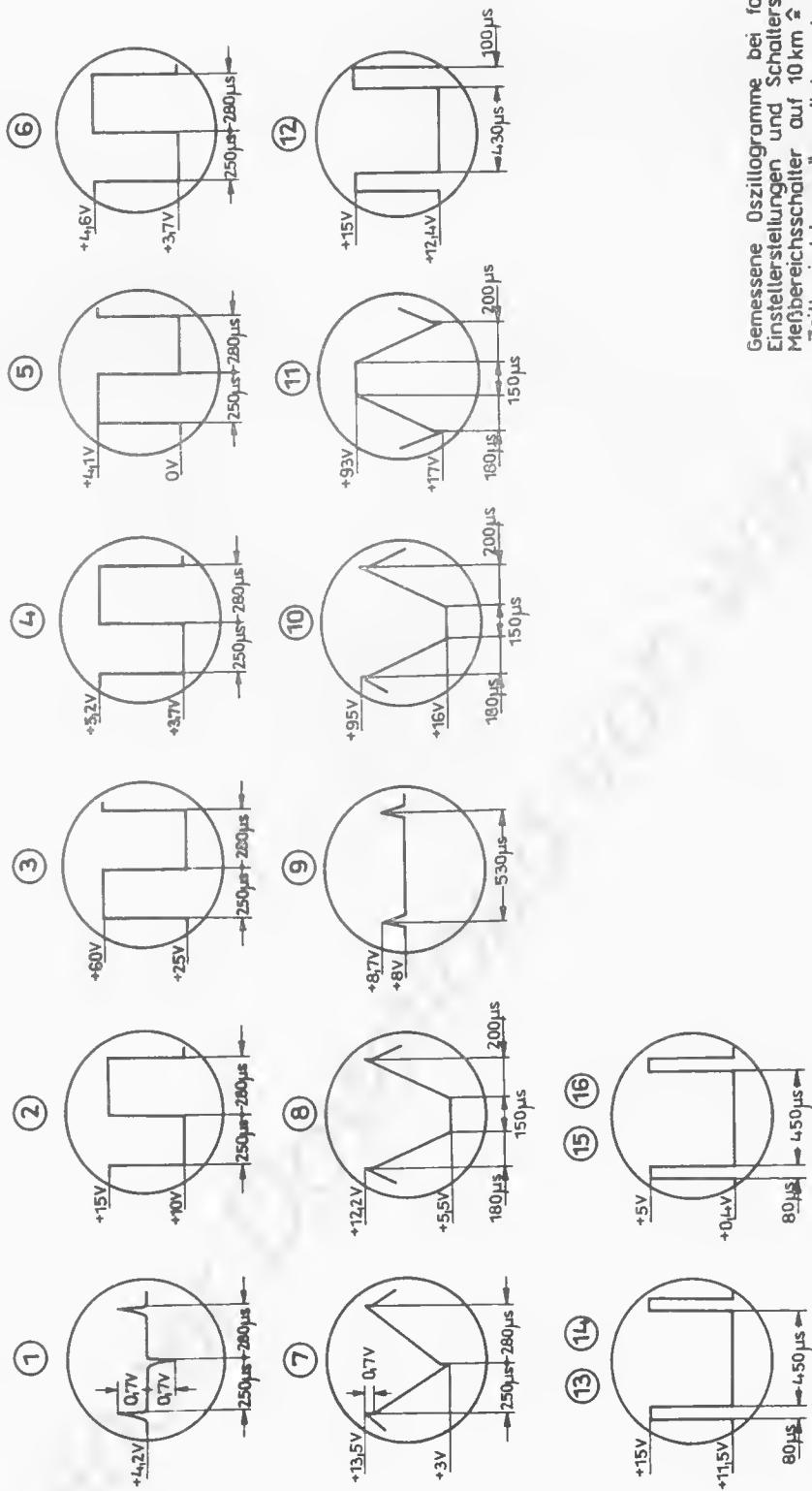
Position der Bauelemente Расположение деталей Component Location

Ansicht BestÜckungsseite
Вид со стороны оснащения
View of Insertion End

KIPPSTUFE

D 1.40.517281.7



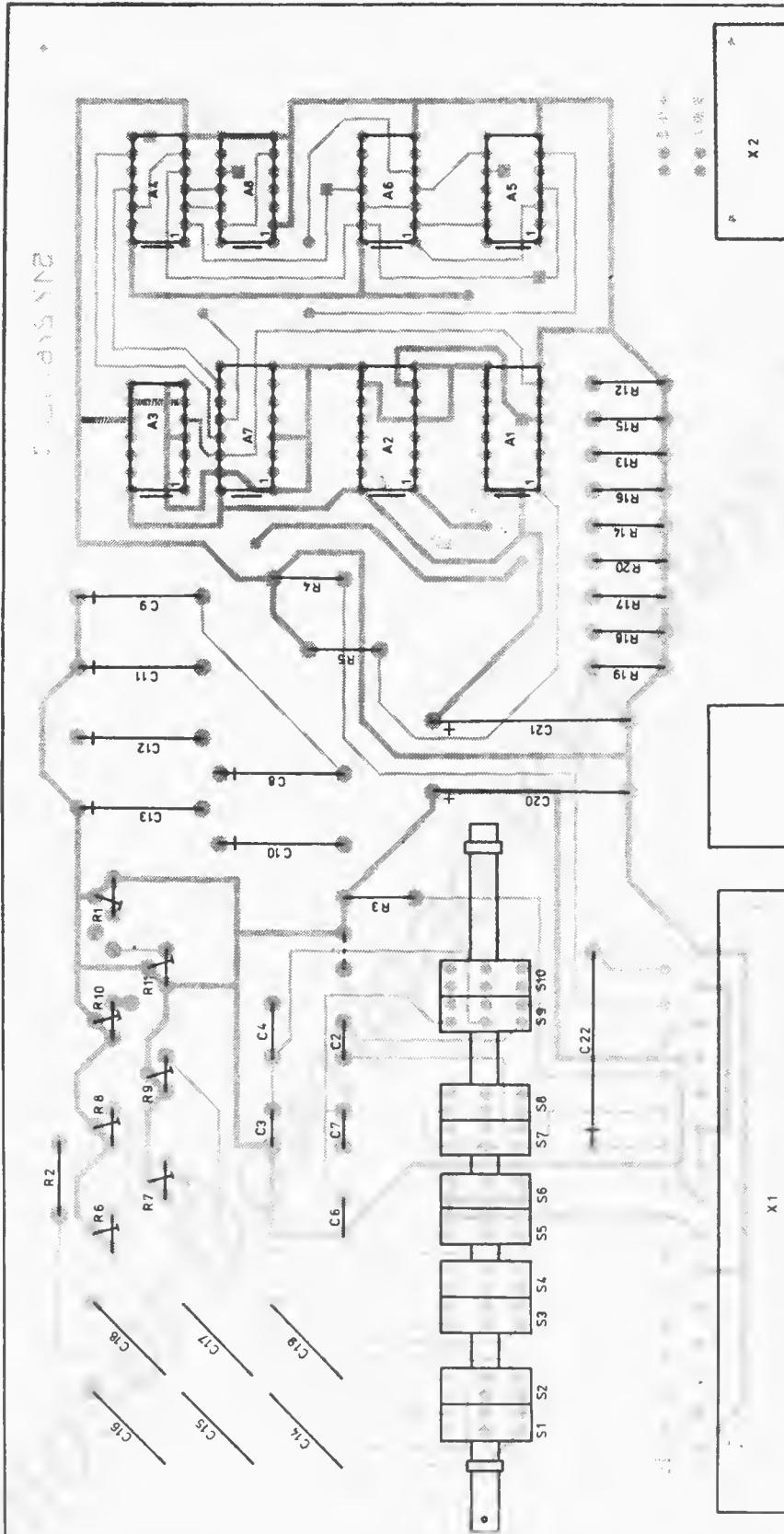


Gemessene Oszillogramme bei folgenden Einstellerstellungen und Schalterstellungen:
 Maßbereichsschalter auf 10 km $\approx 100 \mu\text{s}$
 "Zeitbasisdehnung" am linken Anschlag
 "Verzögerung" auf Null
 "Horizontoverschiebung" auf Mitte
 Wird ein anderer Maßbereich gewählt, sind die angegebenen Zeiten um den Faktor des Maßbereiches zu reduzieren oder zu multiplizieren

KIPPSTUFE

517 281.7

Oszillogramme zum Stromlaufplan



MESZBEREICH 0

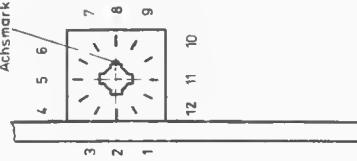
517 278.6

C

Position der Bauelemente
Расположение деталей
Component Location

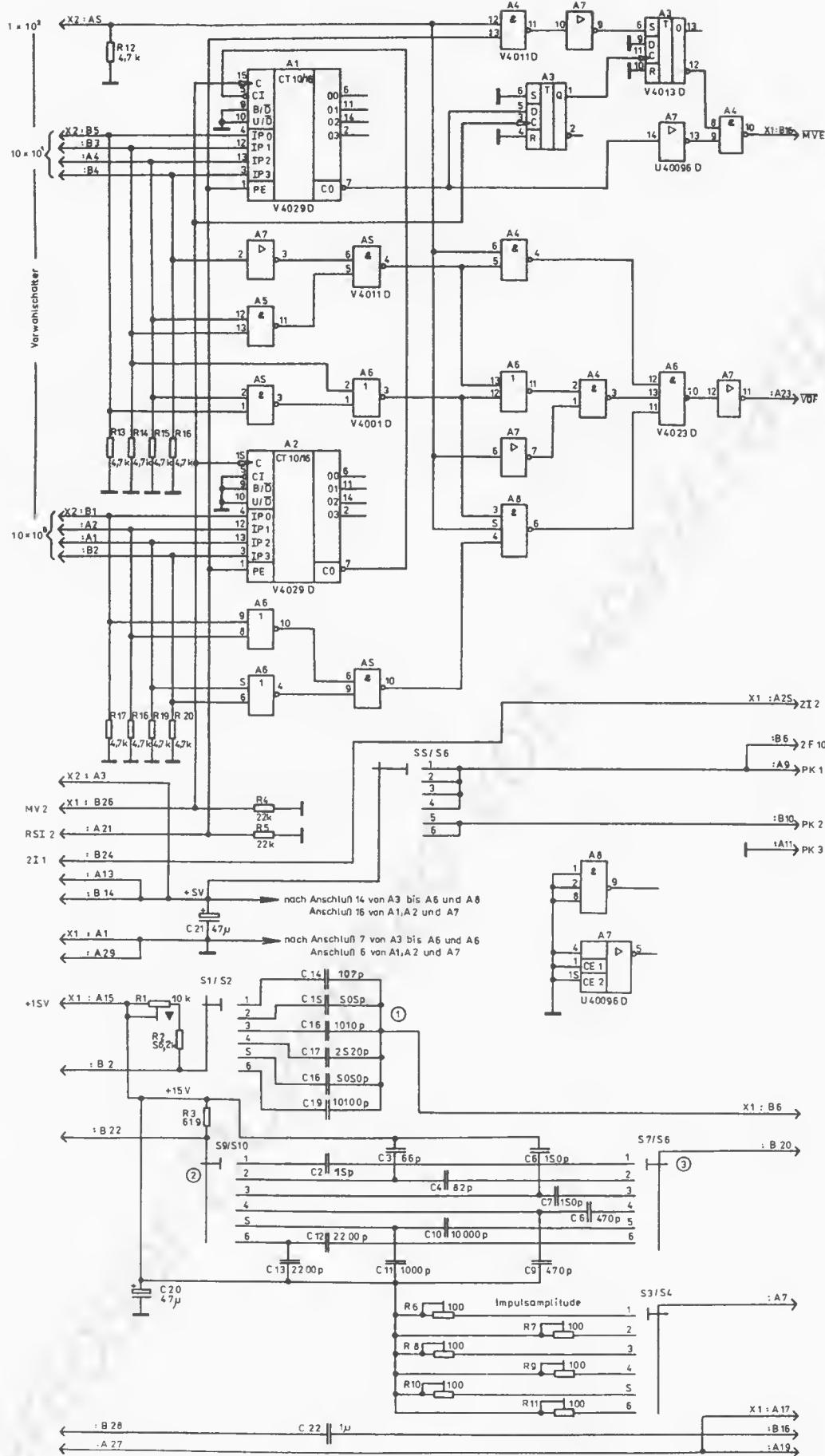
Ansicht Bestückungssseite
Вид со стороны оснащения
View of Insertion End

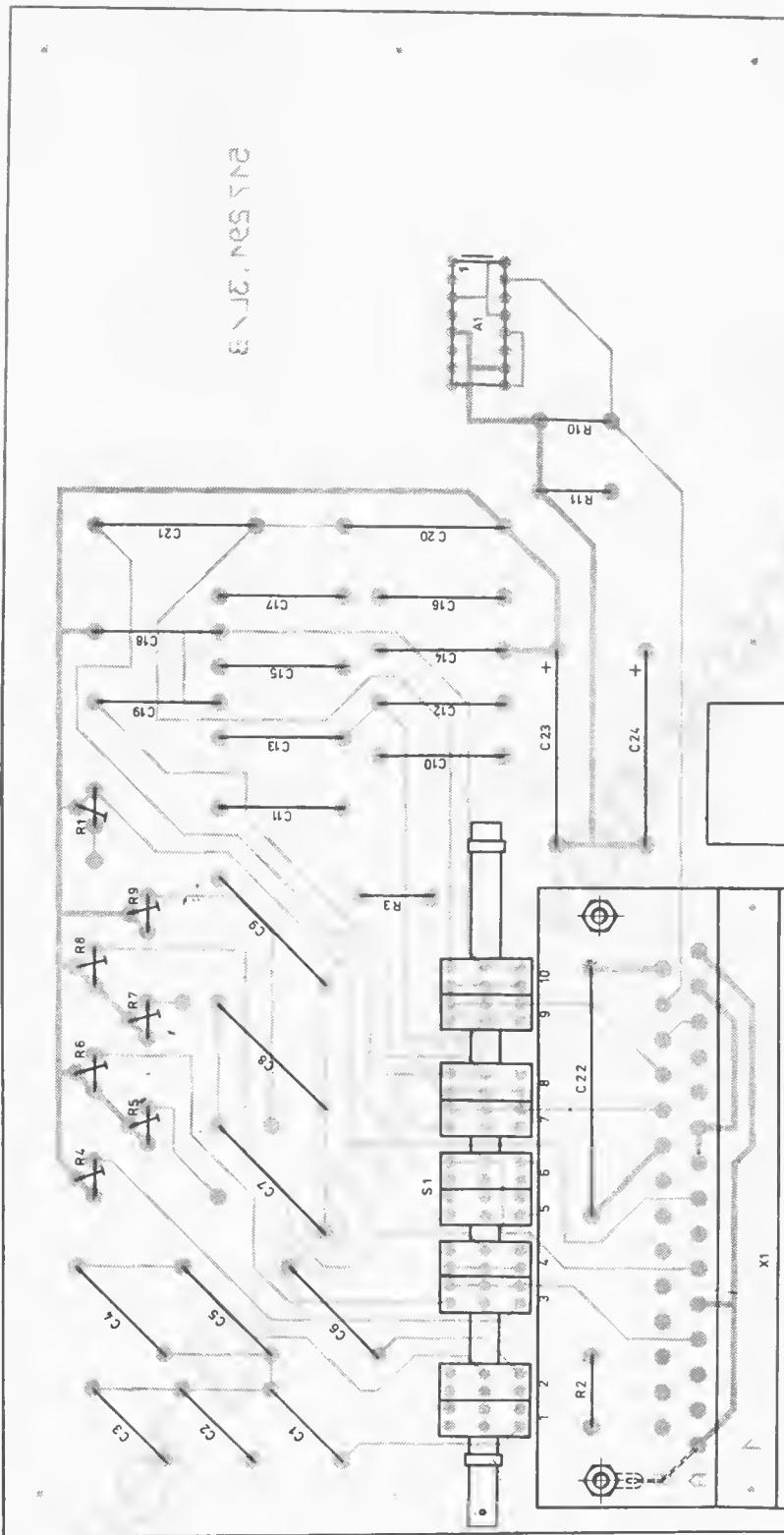
Achsmarkierung



Schaltermontage

	Schalterstellung
S1	2
S2	11
S3	2
S4	11
S5	2
S6	11
S7	2
S8	11
S9	2
S10	11





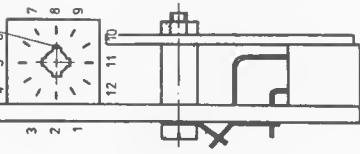
MESZBEREICH 1

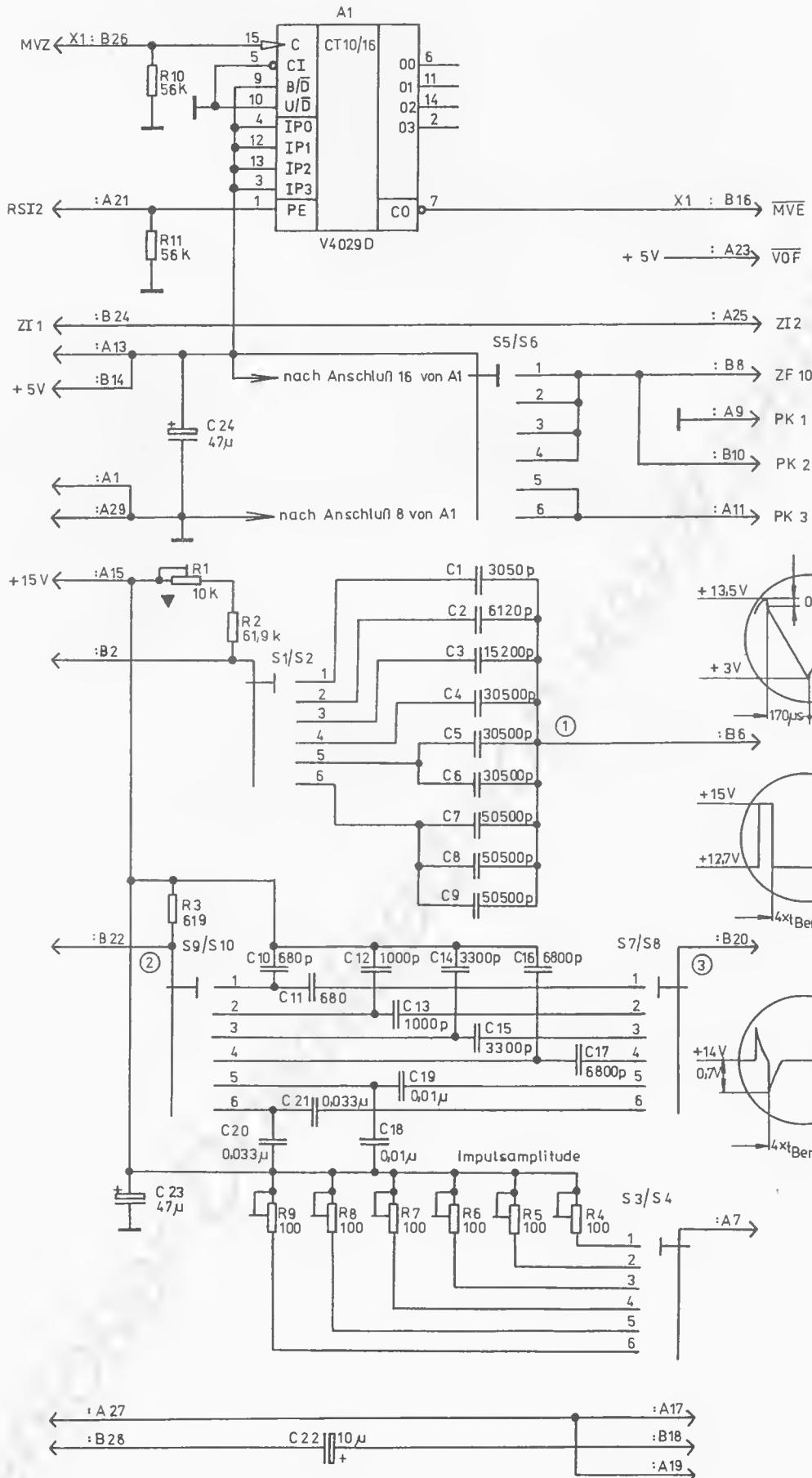
Position der Bauelemente Расположение деталей Component Location

Ansicht Bestückungssite Вид со стороны оснащения View of insertion site

Schaltermontage

Schleiferstellung	
S1	2
S2	11
S3	2
S4	11
S5	2
S6	11
S7	2
S8	11
S9	2
S10	11





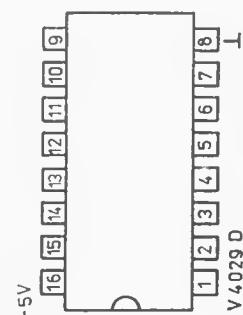
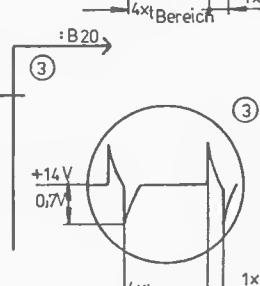
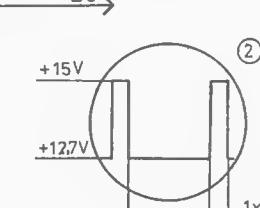
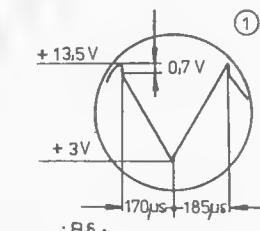
MESZBEREICH 1
1.4.0517 293.8

A

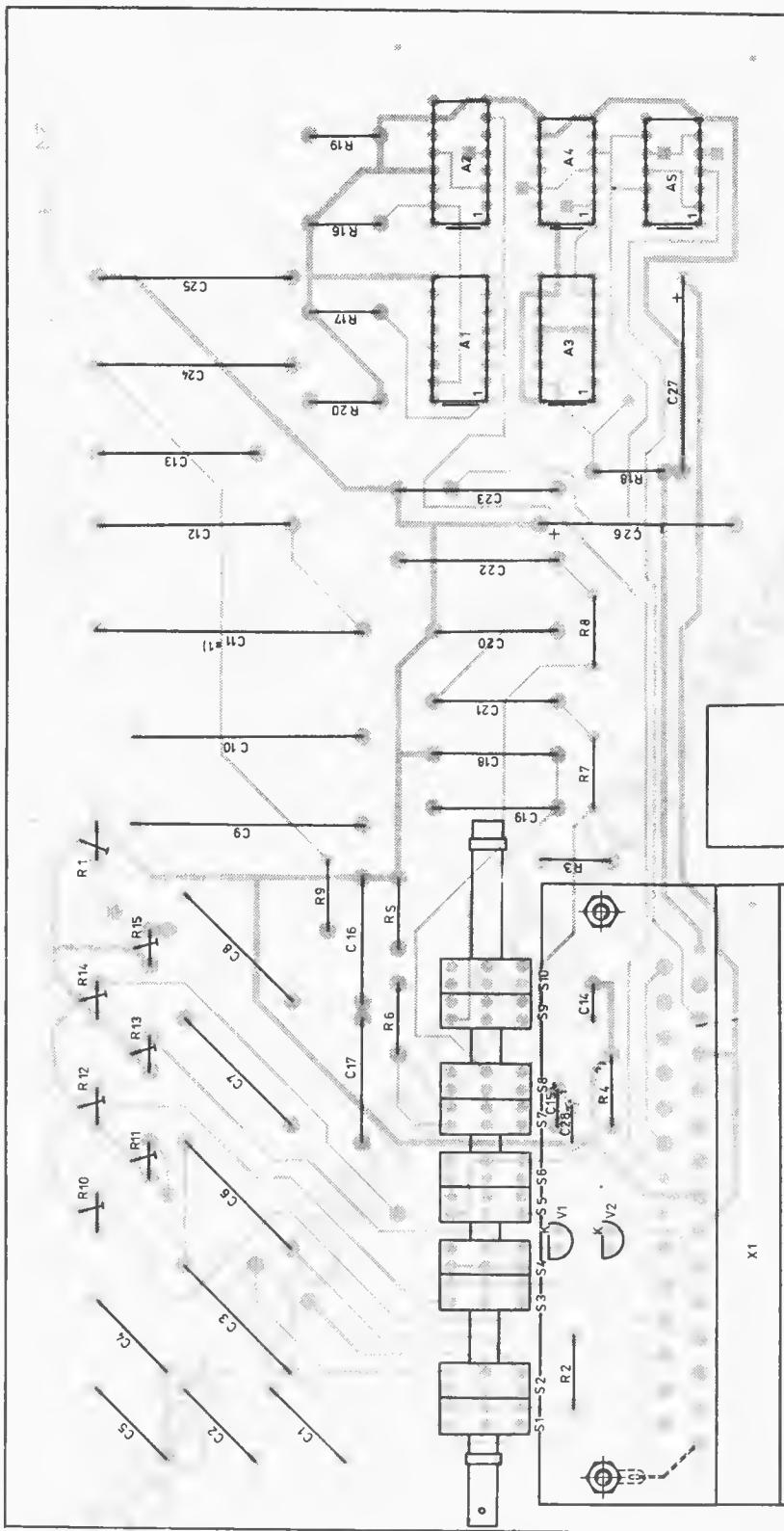
Stromlaufplan
Электрическая схема
Wiring Diagram

Schalterdiagramm

		Schalter S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Bereich	Kontakt											
10 km	1											
20 km	2											
50 km	3											
100 km	4											
200 km	5											
500 km	6											



Anschlüsse von oben gesehen



MESZBEREICH 2

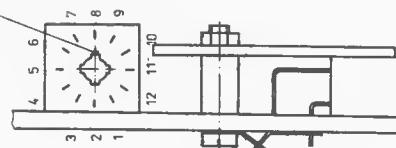
D 1.40.517296.2

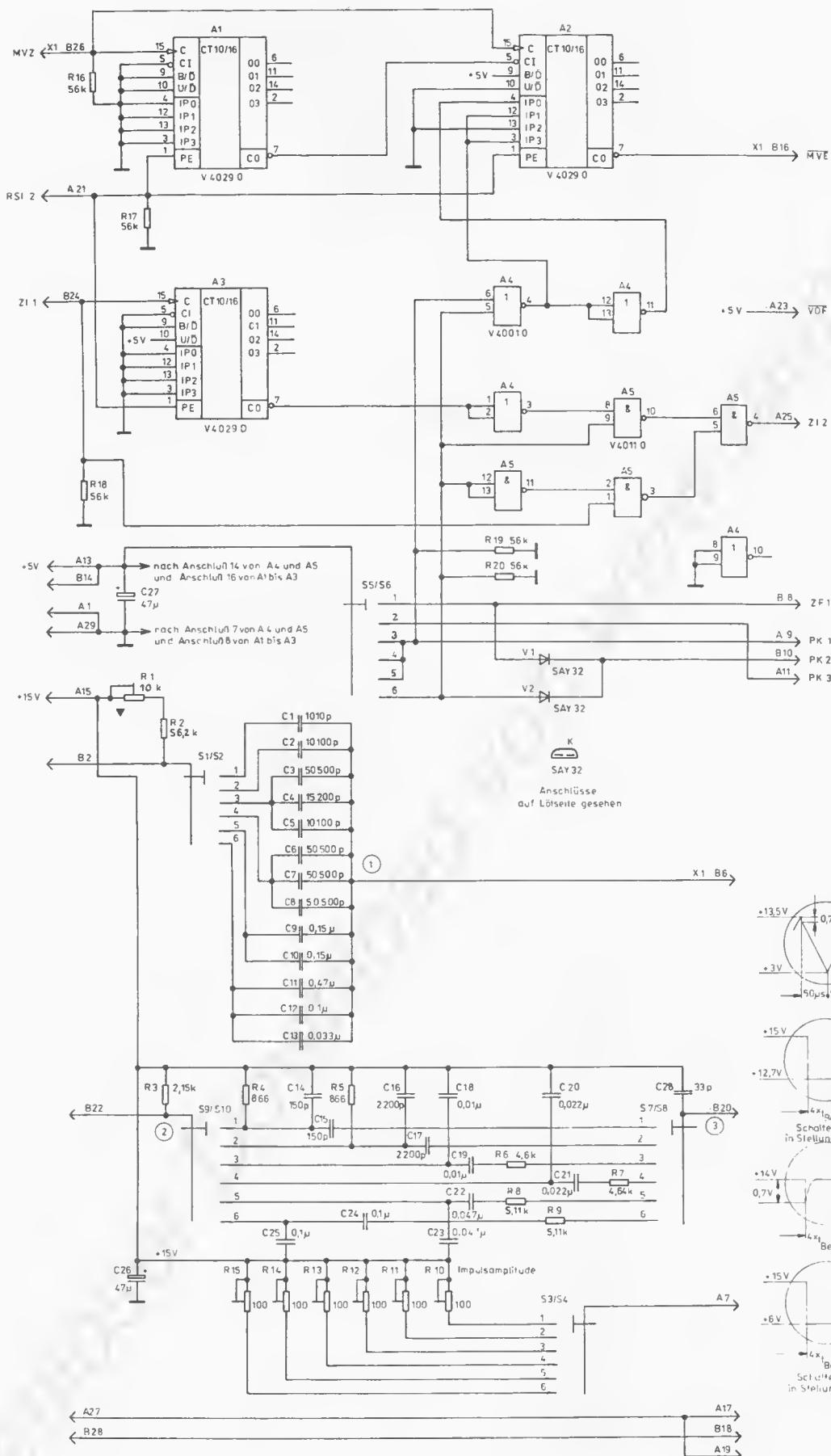
Position der Bauteile
Расположение деталей
Component Location

Ansicht Bestückungsseite
Вид со стороны оснащения
View of insertion End

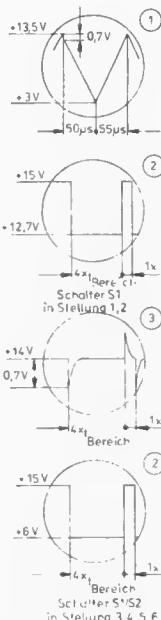
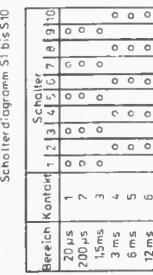
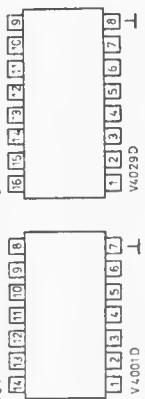
Schaltermontage	
Schaltersetzung	2
S1	2
S2	11
S3	2
S4	11
S5	2
S6	11
S7	2
S8	11
S9	2
S10	11

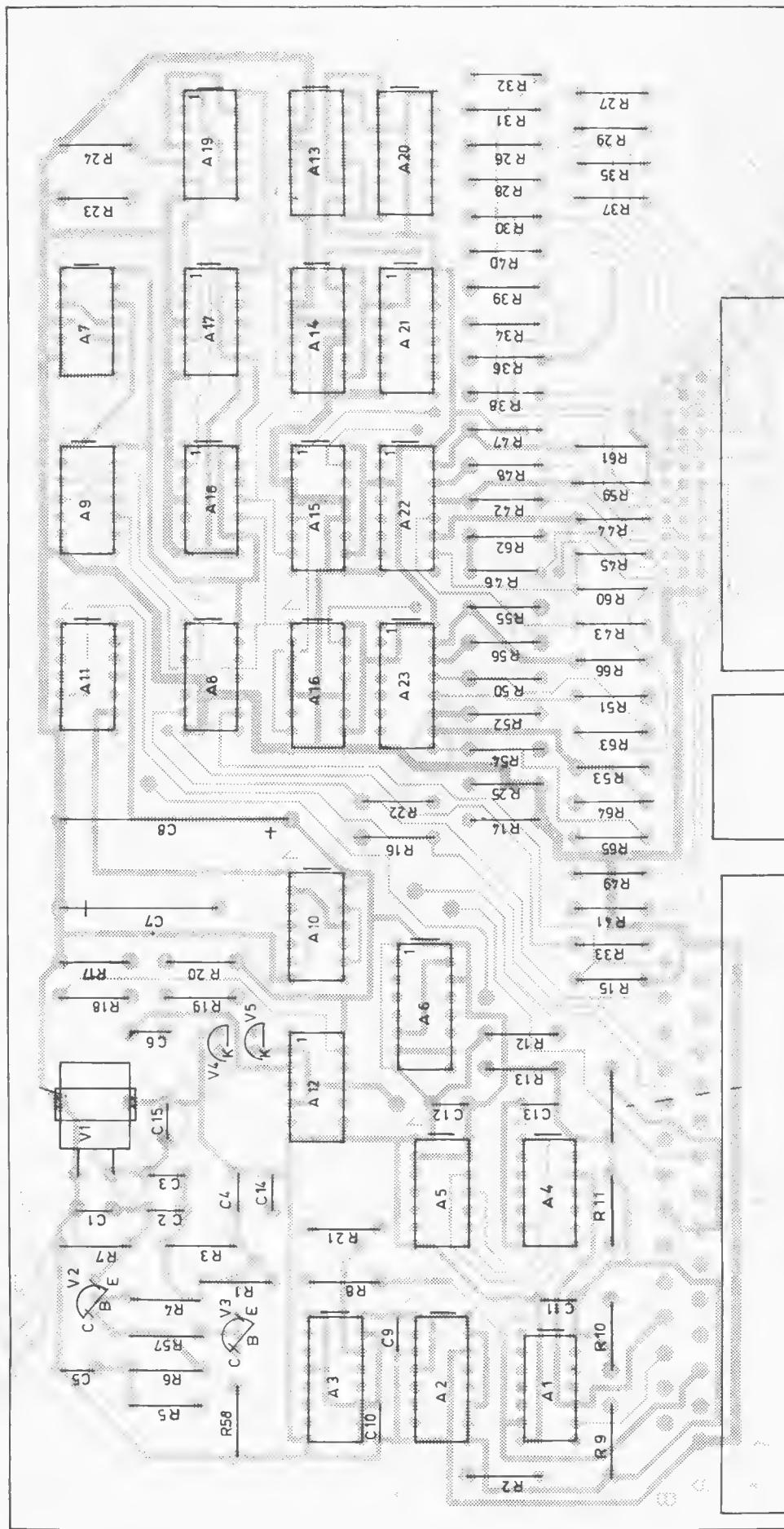
Achsenmarkierung





MESZBEREICH 2
5117296.2
Stromlaufplan
Elektrische Ctrama
Wiring Diagram

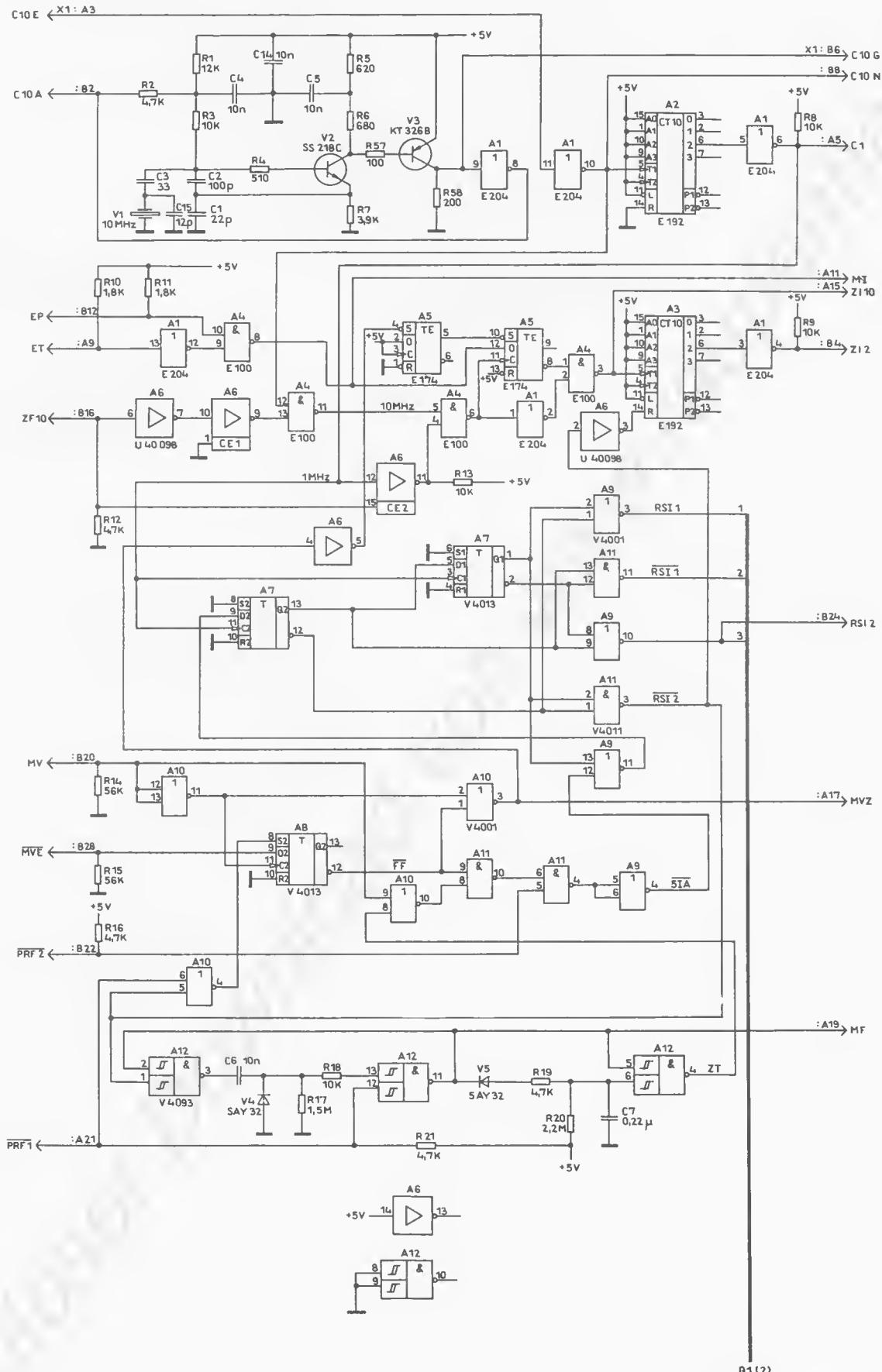




Position der Bauelemente
Расположение деталей
Component Location

Ansicht Bestückungsseite
Вид со стороны оснащения
View of Insertion End

ZEITMESSUNG
B
1.40.517275.3

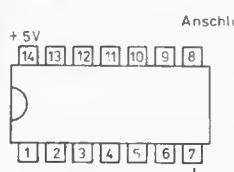
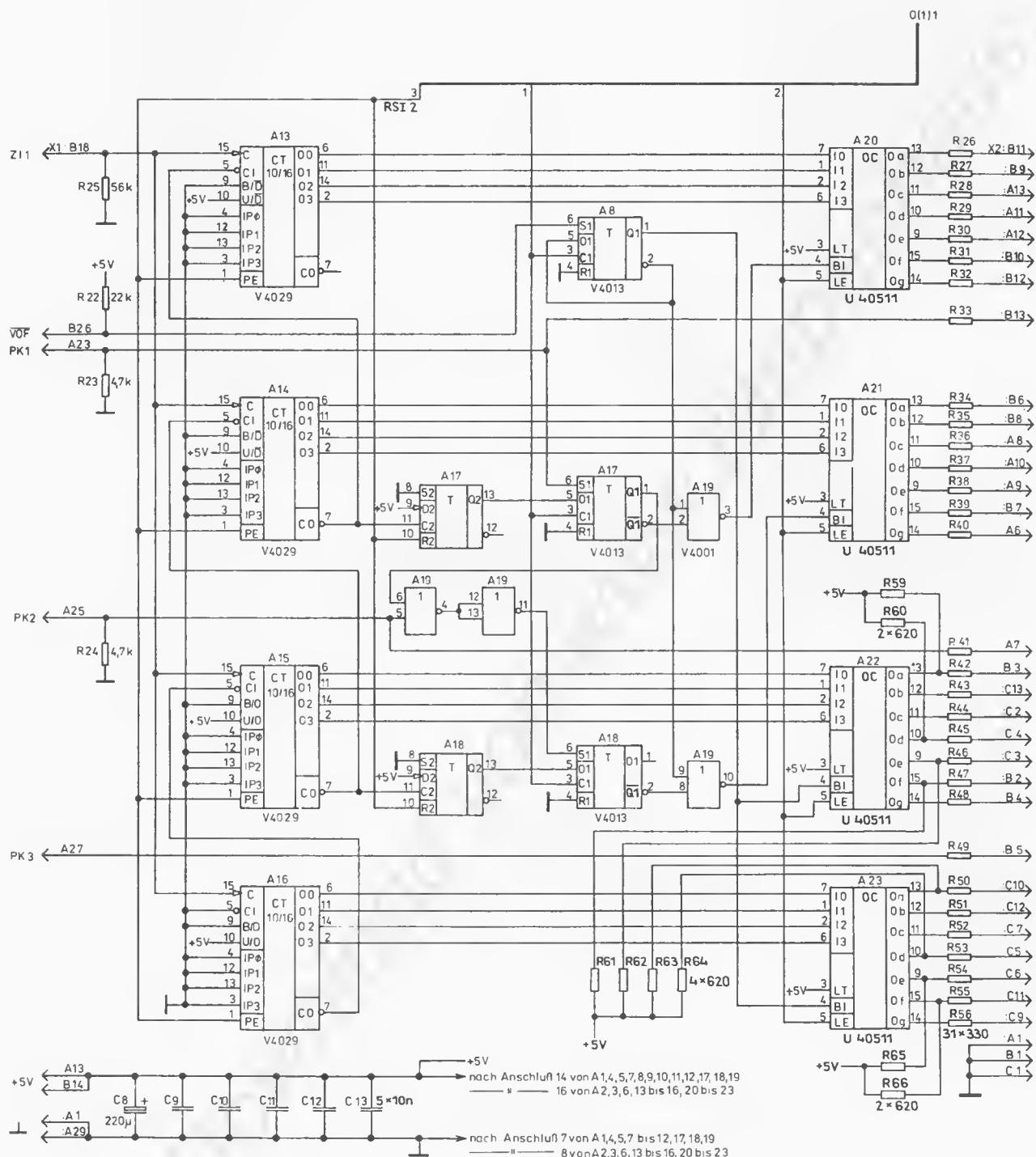


Fortsetzung siehe Stromlaufplan 2
(nächste Seite)

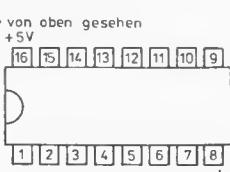
Stromlaufplan 1 Электрическая схема 1 Wiring Diagram 1

ZEITMESSUNG

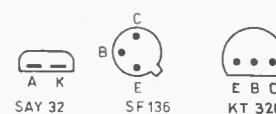
B 1.40.517275.3

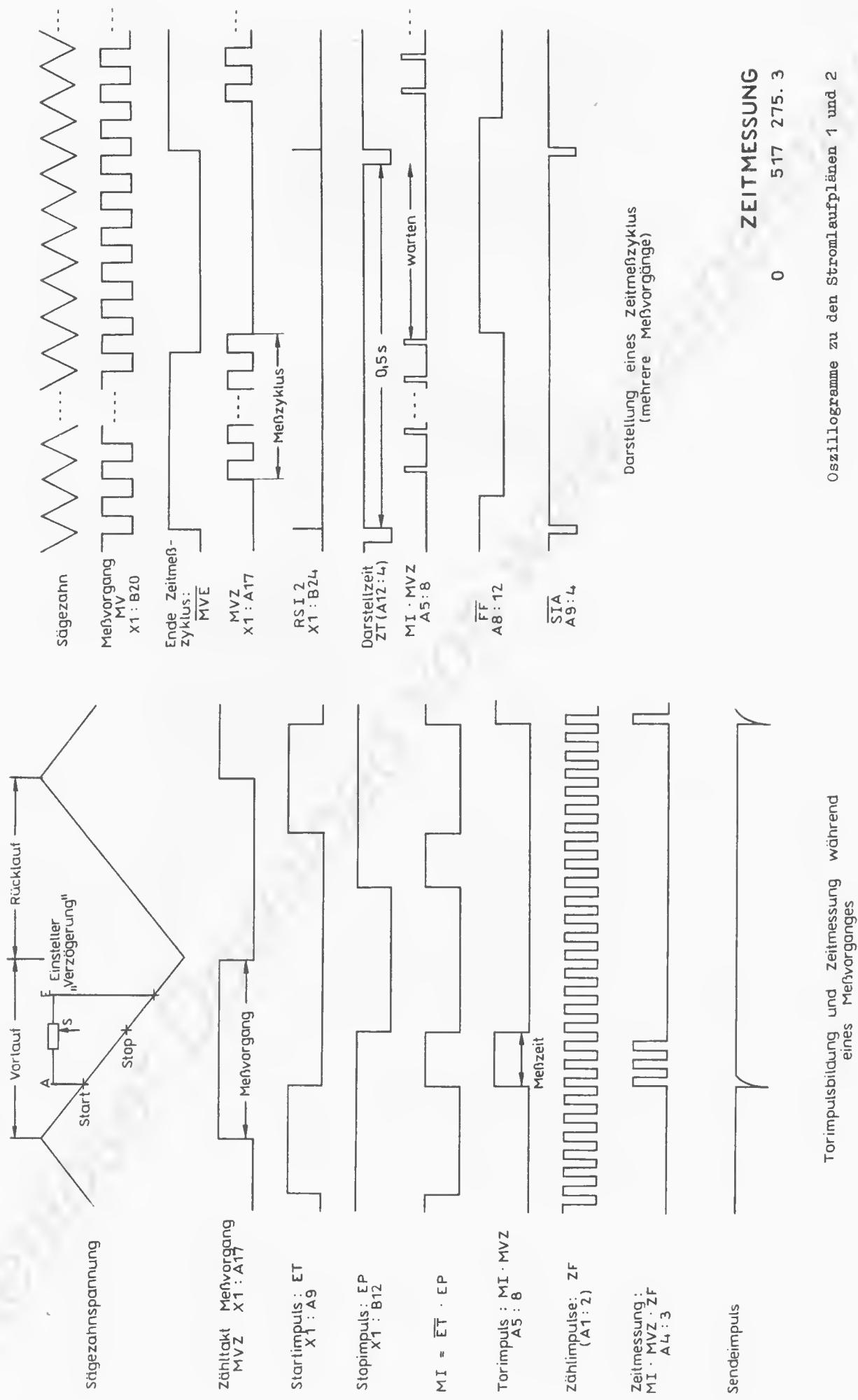


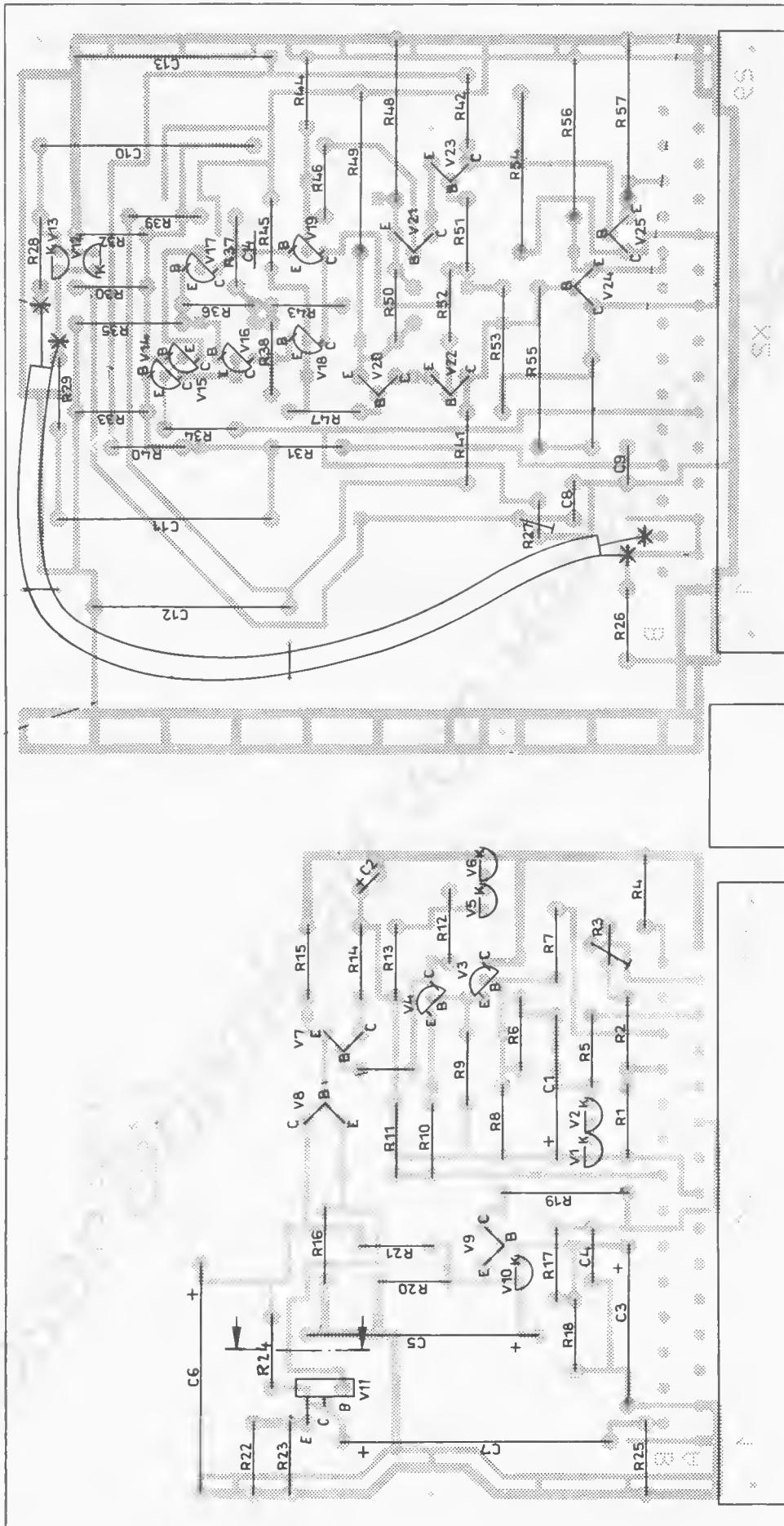
E 100, E 104, E 204, E 174,
V4013, V4001, V4011, V4093



E 192, U40098, V4029, U40511





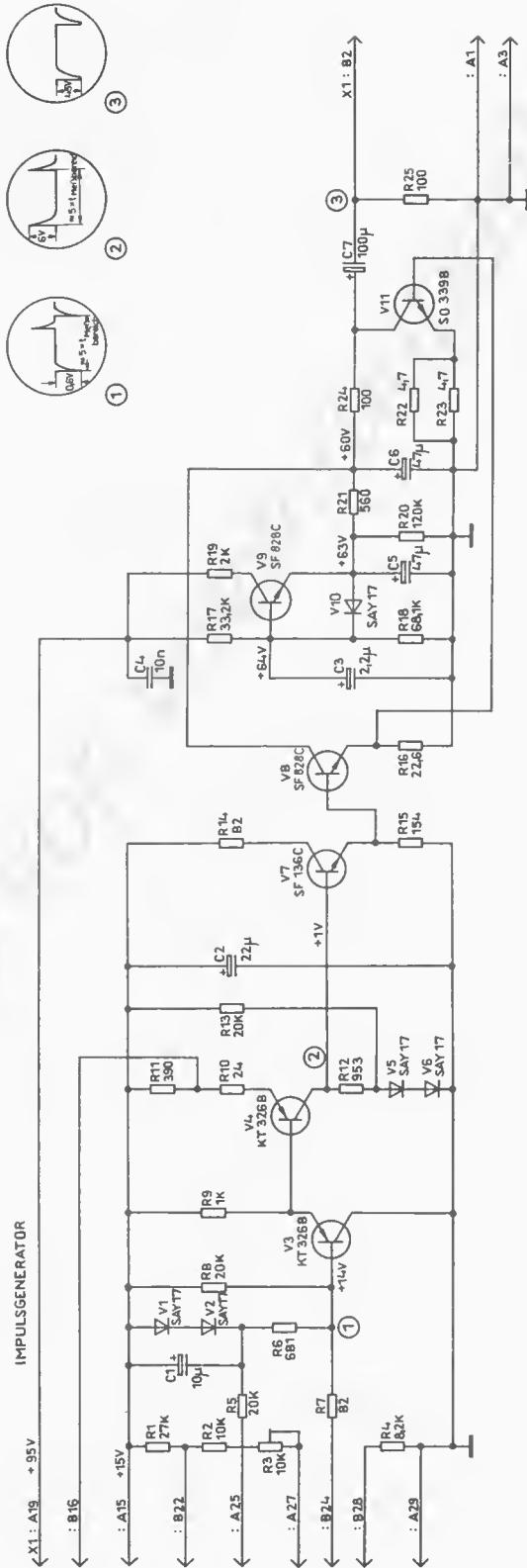
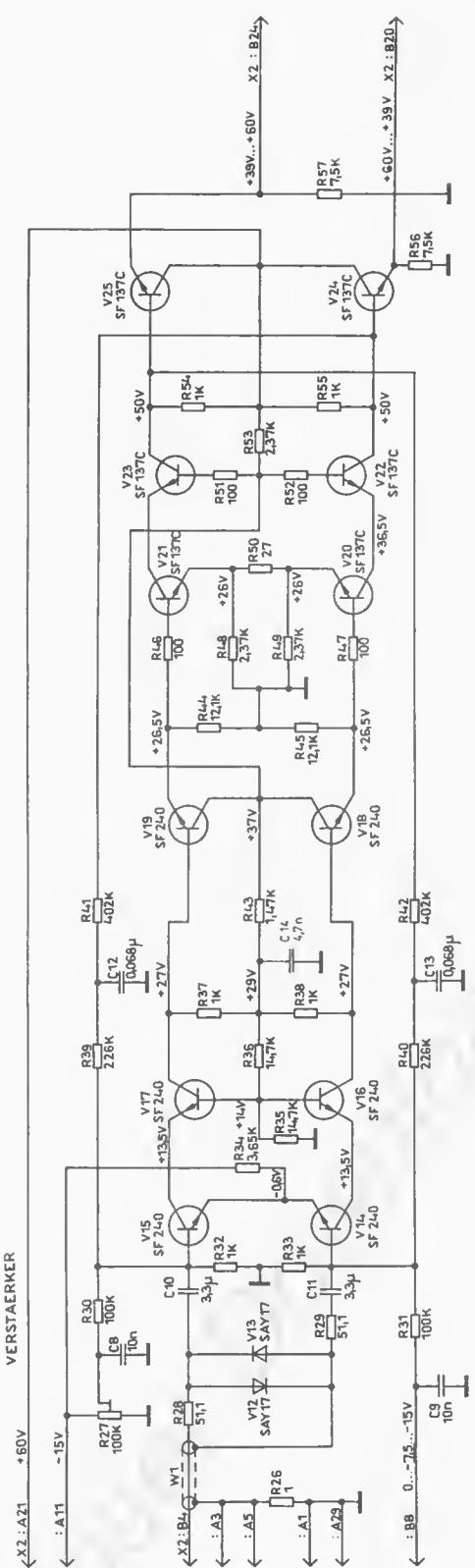


Position der Bauelemente Расположение деталей Component Location

Ansicht Bestückungsseite
Вид со стороны оснащения
View of Insertion End

VERSTÄRKER

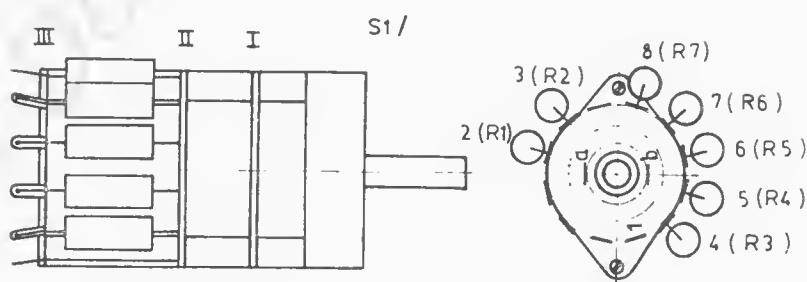
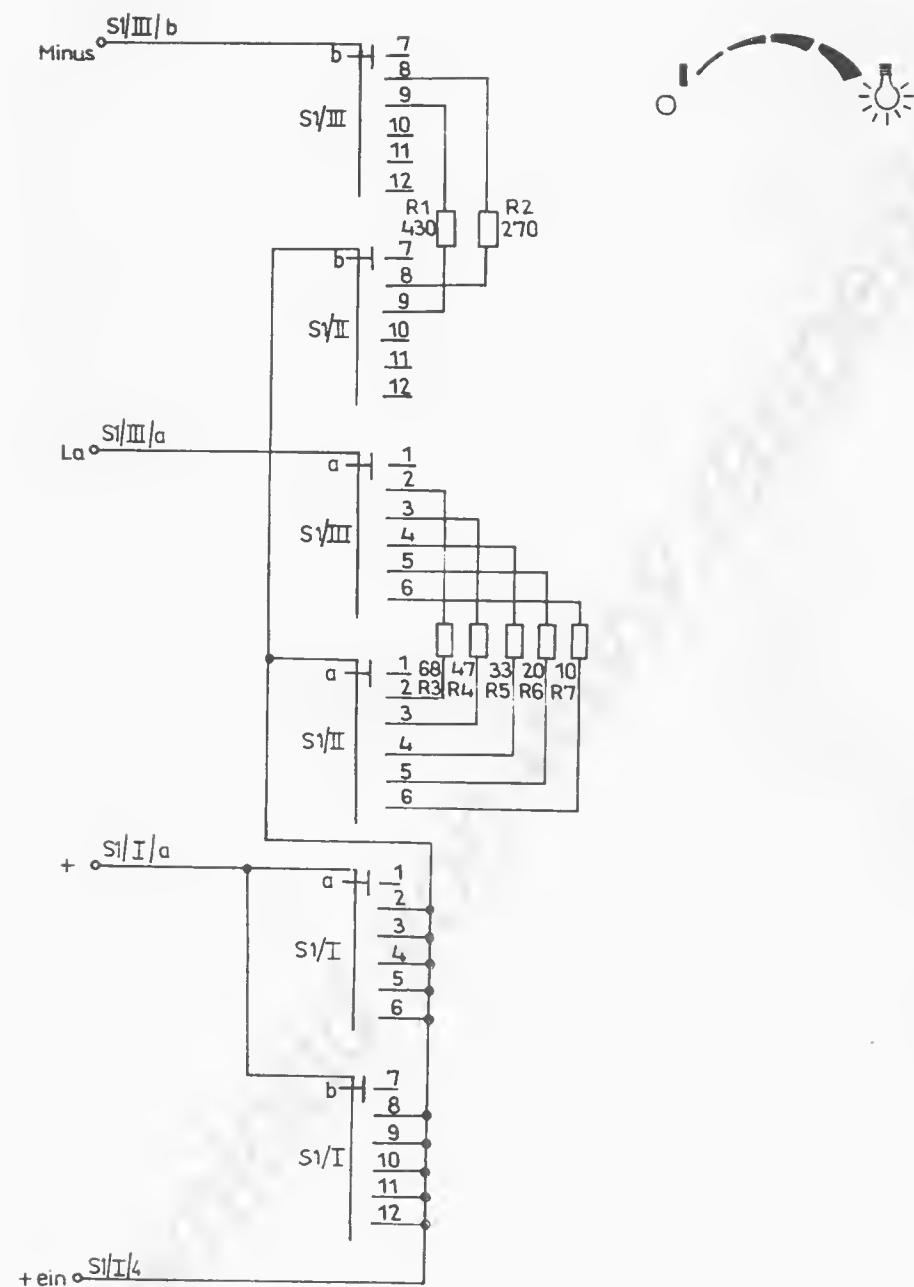
D 1.40.517287.4



The logo for EBC (Electro Bleeding Control) consists of a stylized circle with three dots inside, followed by the letters 'EBC' and the model number 'SF 828C'.

VERSTÄRKER B 1.40.517287.4

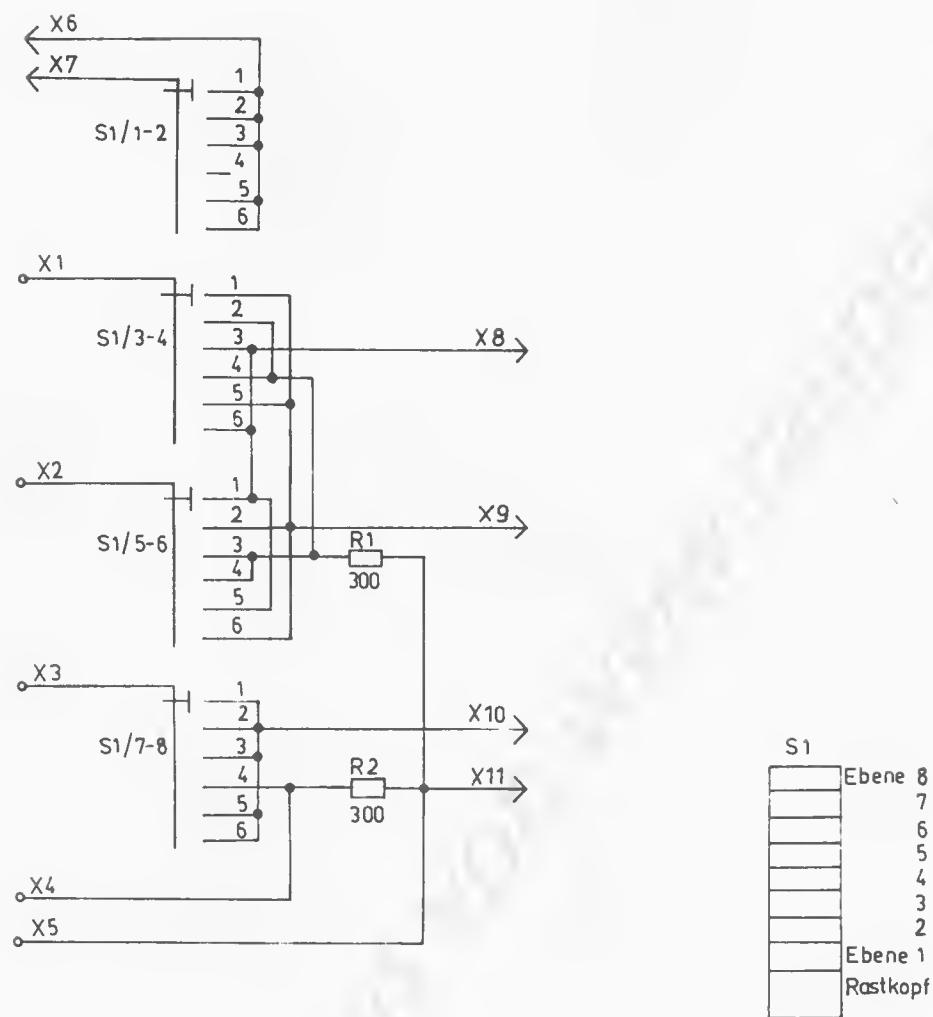
Stromlaufplan
электрическая схема
Wiring Diagram



Stromlaufplan Электрическая схема Wiring Diagram

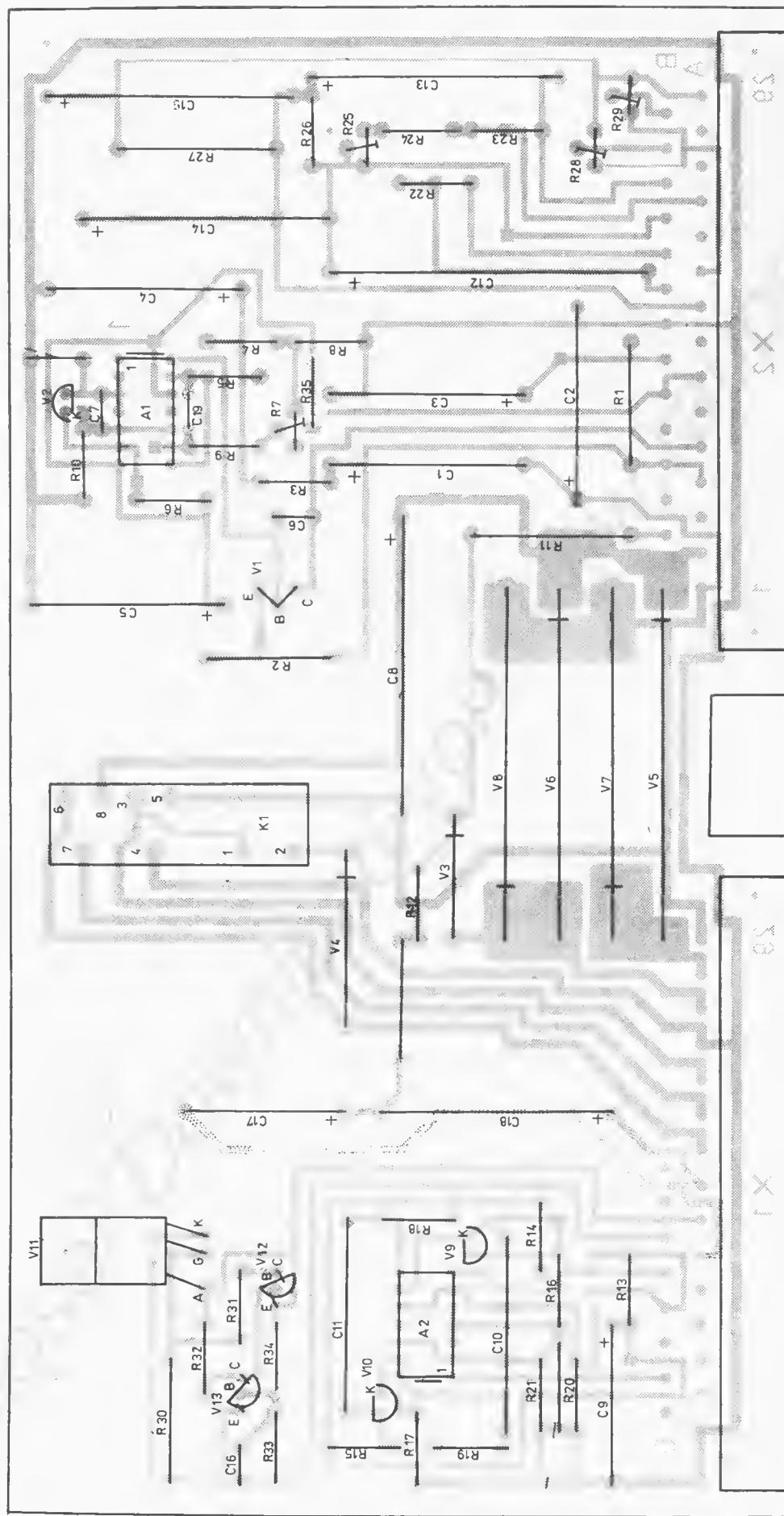
SCHALTER, VOLLST.

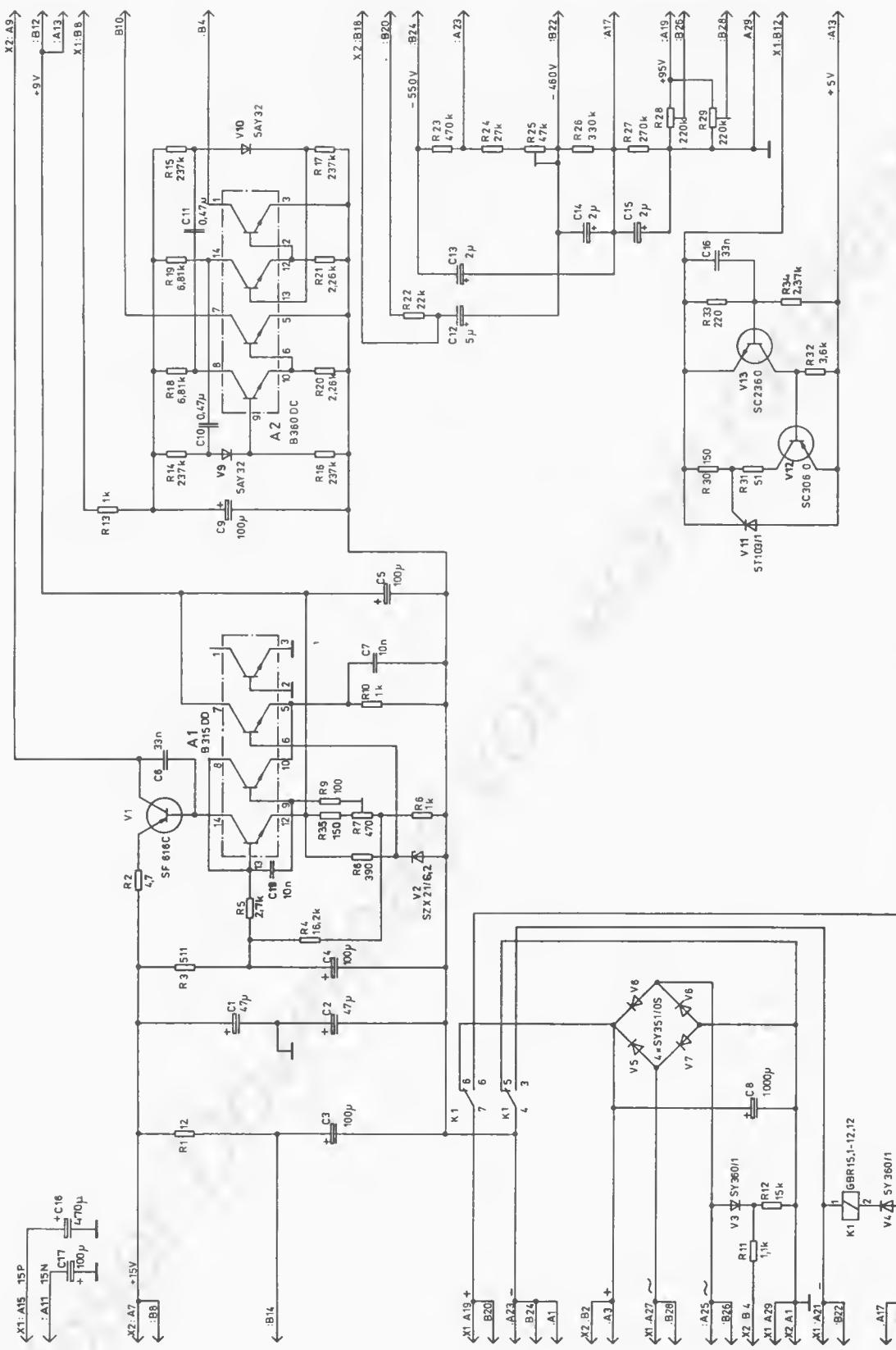
517.263.2



Schalterdiagramm

Kontakt- stellung	Ebene 1	Ebene 2	Ebene 3	Ebene 4	Ebene 5	Ebene 6	Ebene 7	Ebene 8
R 1	•				•		•	
S 2		•		•		•		•
T 3		•		•		•		•
O 4		•		•		•		•
L1 5			•		•			•
L2 6			•		•		•	•





Arbeitsblatt 10 Lösungen Anechl. auf Lösungen & oben gesehen

四庫全書

E 6 C

SAY17 SC306

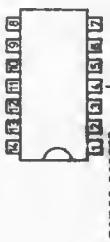
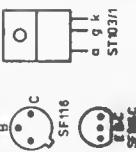
SAY 32 SC 236
SAY 32 SC 237

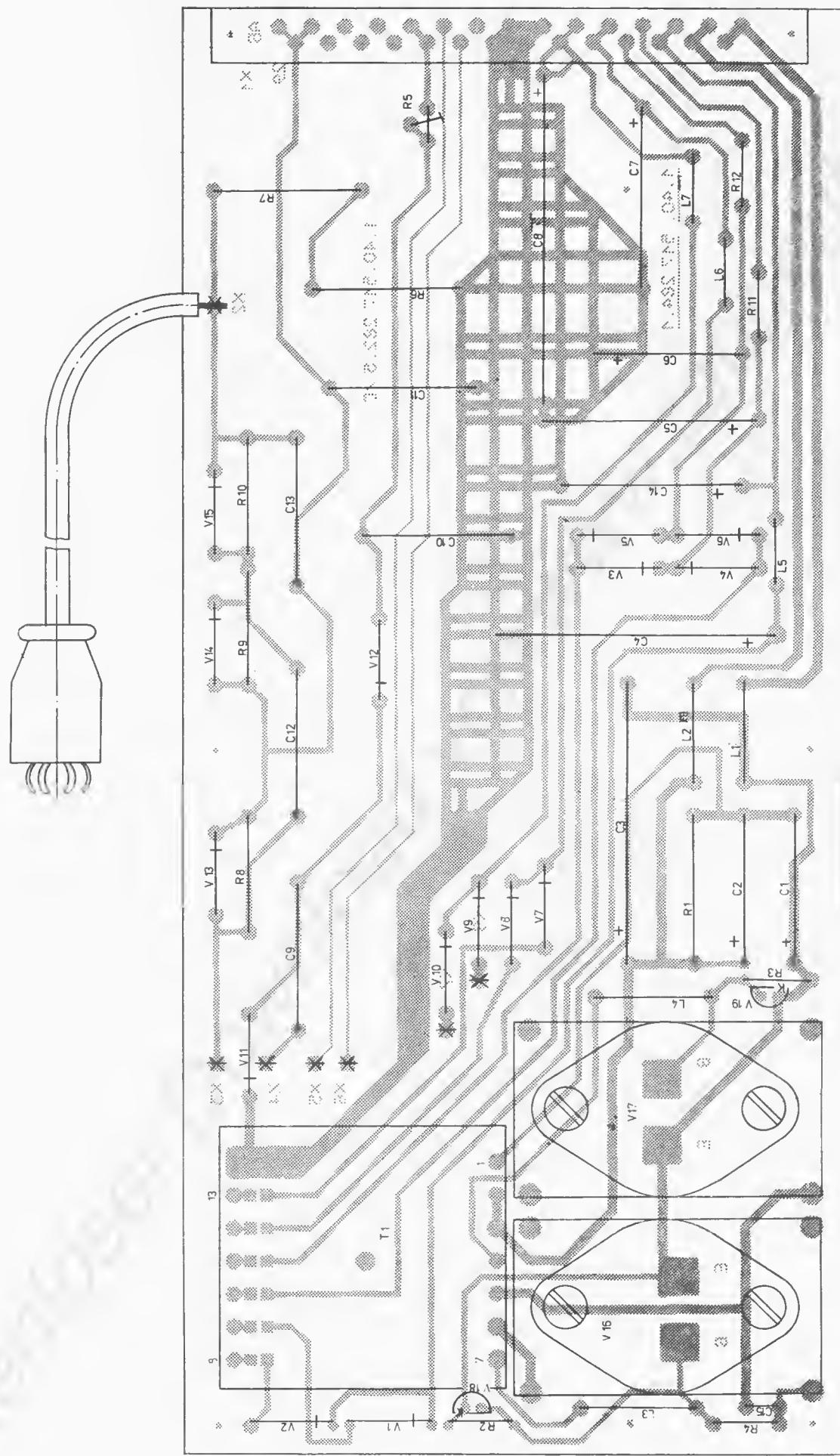
卷之三

STABILISIERUNG

E 1.40.517290.5

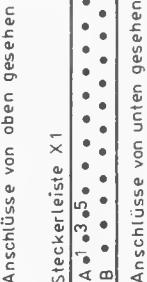
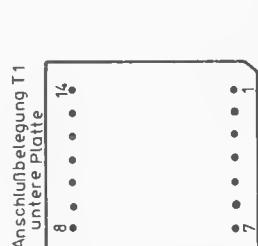
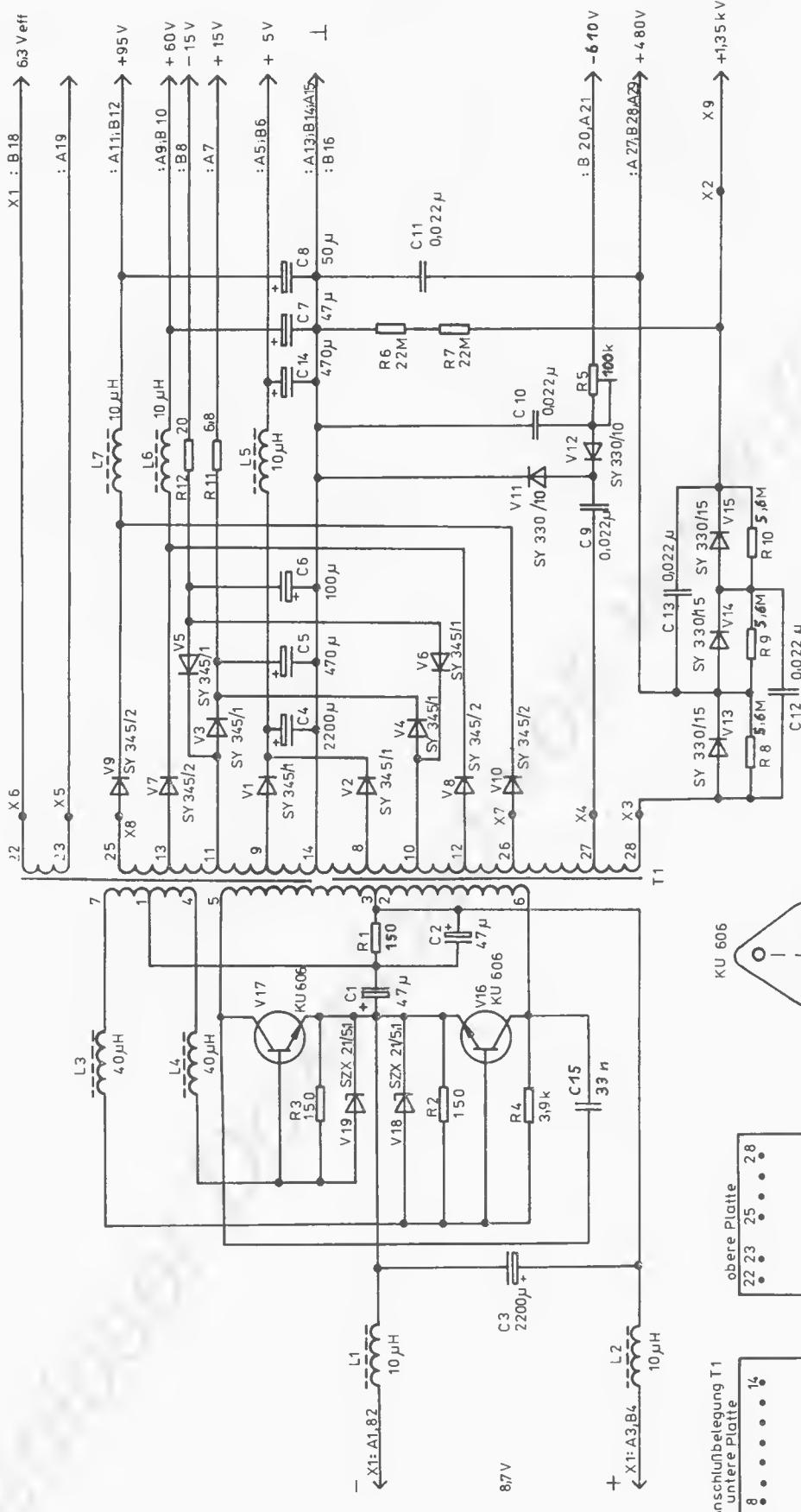
Электрическая схема Stromlaufplan Wiring Diagram





Position der Bauelemente
Расположение деталей
Component Location

WANDLER
D 1.40.517284.1



SZ X 21/5,1

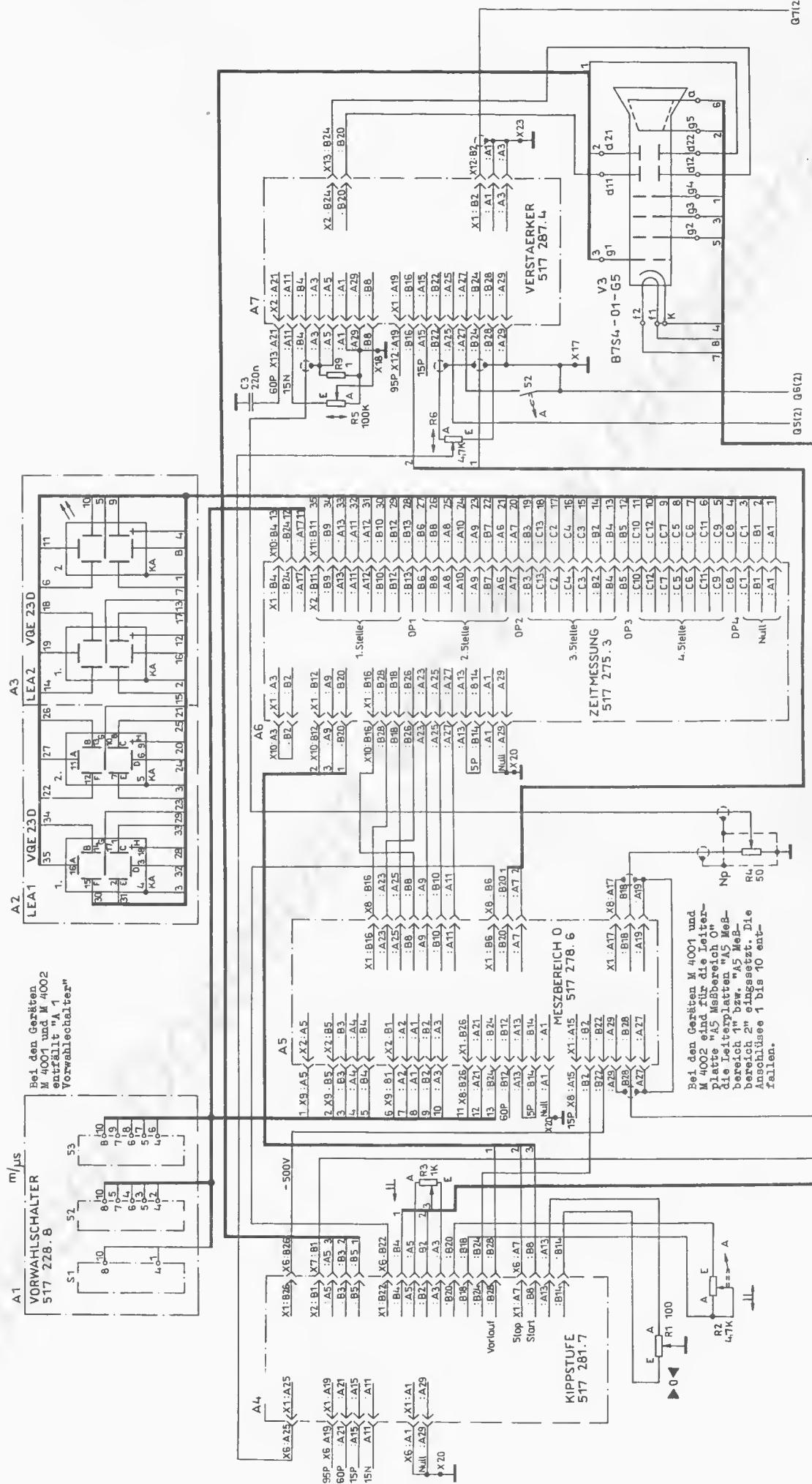
Stromlaufplan
Электрическая схема
Wiring Diagram

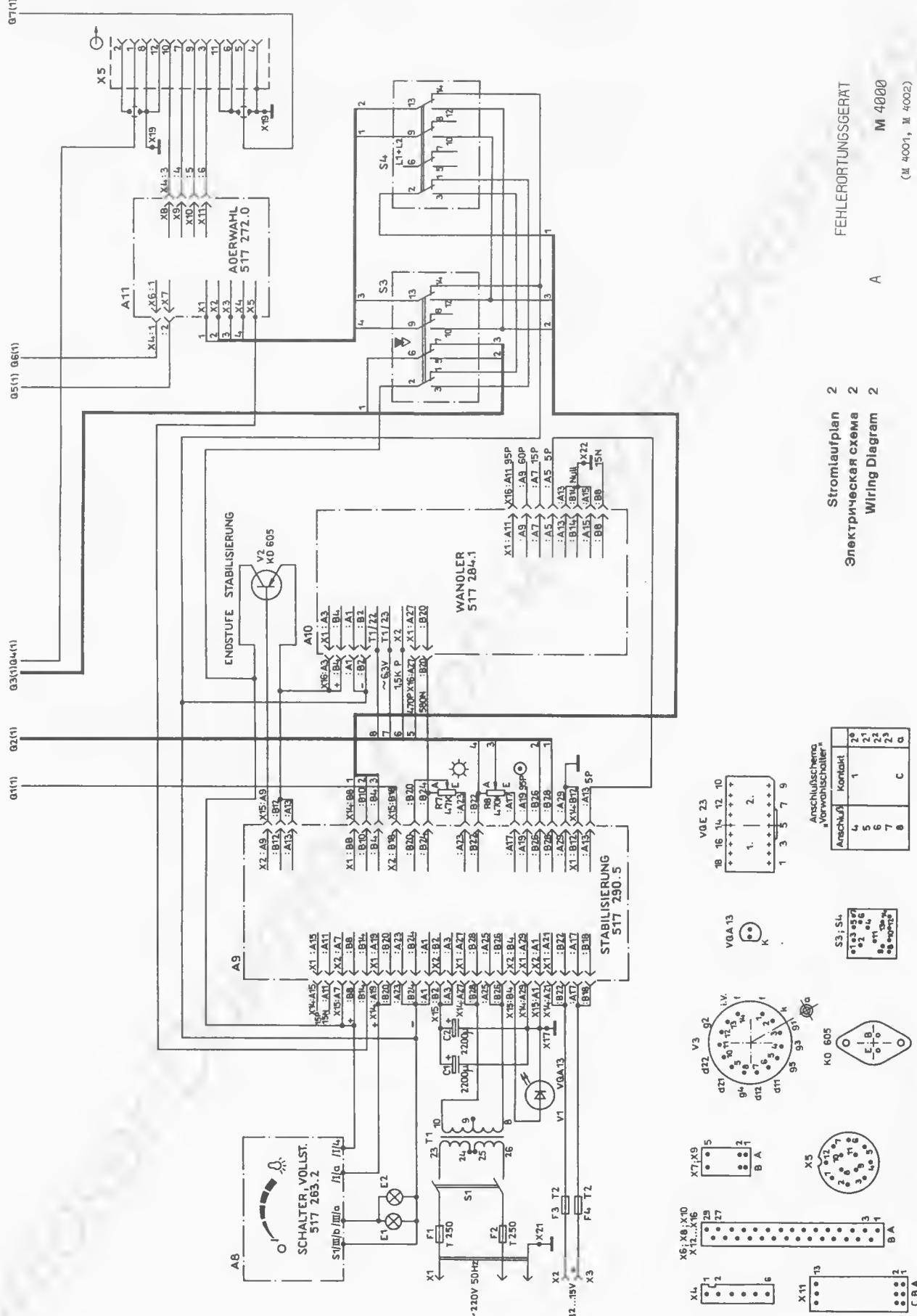
WANDLER

517 284.1

WANDLER

517 284.1





auf die Utrachlisse gesehen!

Schaltteilliste

Спецификация деталей схемы

List of Circuit Elemente

Erläuterung der Abkürzungen

DS	Drehschalter	KS-Kondensator	Polystyrol-Kondensator
DWF	Drehwiderstand, fest	KT-Kondensator	Polyester-Kondensator
DWV	Drehwiderstand, veränderbar	MKC-Kondensator	Polycarbonet-Kondensator, metallisiert
SPTLG	Spannungsteiler, logarithmisch	MKL-Kondensator	Lack-Kondensator, metallisiert
SPTLIN	Spannungsteiler, linear	MKT-Kondensator	Polyester-Kondensator, metallisiert
STT	Stromteiler	T-Kondensator	Tantel-Kondensator
SWF	Schichtwiderstand, fest		
SWV	Schichtwiderstand, veränderbar		
WN	Widerstandsnetzwerk		

Hinweise

- Tritt die gleiche (Schaltteil-) Kurzbezeichnung mehrmals hintereinander auf, z. B. bei Widerständen, so handelt es sich um Abgleichbauelemente. Der zuerst genannte Wert ist der Sollwert.
- Sind zur Schaltteilliste weitere Erläuterungen notwendig, so werden an den betreffenden Stellen, vorzugsweise in der Spalte "Bezeichnung", Hinweise auf Fußnoten gegeben. Die Fußnoten selbst befinden sich am Ende der Schaltteilliste.

Пояснение сокращений

DS	Поворотный переключатель	KS-Kondensator	Полистироловый конденсатор
DWF	Проволочный резистор, постоянный	KT-Kondensator	Полиэфирный конденсатор
DWV	Проволочный резистор, переменный	MKC-Kondensator	Поликарбонатный конденсатор, металлизированный
SPTLG	Делитель напряжения, логарифм.	MKL-Kondensator	Лакопленочный конденсатор, металлизированный
SPTLIN	Делитель напряжения, линейный	MKT-Kondensator	Полизифирный конденсатор, металлизированный
STT	Делитель тока	T-Kondensator	Танталовый конденсатор
SWF	Пленочный резистор, постоянный		
SWV	Пленочный резистор, переменный		
WN	Резисторная схема		

Перевод всех других немецких понятий содержится в прилагаемом перечне слов.

Указание

- Если в спецификации деталей схемы встречаются одинаковые краткие обозначения, следующие одно за другим, напр., у резисторов, то это уравновешивающие элементы. Первое указанное значение является номинальным.
- Другие необходимые пояснения к спецификации деталей, стоящие преимущественно в графе "Обозначение", приводятся в сносках в конце спецификации.

Explanetions and Abbreviations Used:

DS	Rotary switch	KS-Kondensator	Polyetyrene capacitor
DWF	Wirewound resistor, fixed	KT-Kondensator	Polyester capacitor
DWV	Wirewound resistor, variable	MKC-Kondensator	Polycarbonate capacitor, metallized
SPTLG	Voltage divider, logarithmic	MKL-Kondensator	Lequer film capacitor, metallized
SPTLIN	Voltage divider, linear	MKT-Kondensator	Polyester capacitor, metallized
STT	Current divider	T-Kondensator	Tantelum capacitor
SWF	Film resistor, fixed		
SWV	Film resistor, variable		
WN	Resistor network		

As to the translation of the other German terms, refer to the list included.

NOTES

- When the same Ref. Designation of components occurs several times in succession, e.g., for resistors, this denotes adjusting elements. The value given first is the nominal value.
- When further explanations of the list of circuit elements are needed, reference is made to footnotes on the corresponding piece, preferably under the column "Description". The footnotes themselves are included at the end of the list of circuit elements.

Schaltteilliste		Спецификация деталей схемы		List of Circuit Elements	
Kurz-bez.	MKD-Sach-Nr.	Bezeichnung	Standardbezeichnung	Bemerkungen	
Кр. обозн.	МКД-№ детали	Наименование	Обозначение по норме	Примечания	
Item	MKD-Code No.	Designation	Standard Specification	Notes	

FEHLERORTUNGSGERAET M 4000

=====

A1	1.40.517228.8	VORWAHLSCHALTER			
A2					
UND A3	0.0382.4915.2	LEA VOE 23 0 TGL 39352			
A4	1.40.517281.7	KIPPSTUFE			
A5	1.40.517278.6	MESZBEREICH 0			
A6	1.40.517275.3	ZEITMESSUNG			
A7	1.40.517287.4	VERSTAERKER			
A8	1.40.517263.2	SCHALTER, VOLLST.			
A9	1.40.517290.5	STA8ILISIERUNG			
A10	1.40.517284.1	WANOLER			
A11	1.40.517272.0	AOERWAHL			
C1					
UND C2	1.40.818744.3	ELYT-KONOENSATOR 2200/25 8V 0230.102-12592 TGL 01/83			
C3	0.0381.8320.6	MKT-KONDENSATOR 0,22/20/100 TGL 43199			
E1					
UND E2	0.0381.1788.1	LAMPE FZLD 12V 2W 8A7S TGL 10833			
F1					
UND F2	0.0380.6305.5	G-SCHMELZEINSATZ T 250 TGL 0-41571			
F3					
UND F4	0.0380.6314.3	G-SCHMELZEINSATZ T 2 TGL 0-41571			
R1	0.0380.2843.8	SWV 100 OHM 1-12D6-685.2012.2 TGL 9100			
R2	0.0381.4525.8	SWV 4,7 KOHM 1-20A2-695.2013.2 TGL 11897			
R3	0.0382.4994.8	SWV 1-2-0.5-490.2159 G- TGL 26906			
R4	0.0381.4524.1	HF-SPANNUNGSTEILER 90/300-50 OHM 32 TGL 200-8351			
R5	0.0381.6895.5	SWV 100 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100			
R6	0.0382.1068.6	SWV 4,7 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100			
R7	0.0380.2879.2	SWV 47 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100			
R8	0.0382.4993.1	SWV 470 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100			
R9	0.0381.8250.2	SWF 1 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521			
S1	0.0380.7970.4	EINBAUKIPPSCHALTER 21082.12			
S3					
UND S4	0.0382.4690.4	LEUCHTDRUCKTASTE LDT 11-42 TGL 26627			
T1	1.40.503407.8	TRANSFORMATOR			
V1	1.40.578497.1	LED, ROT			
V2	0.0381.8079.1	TRANSISTOR K0 605			
V3	0.0380.9840.1	OSZILLOGRAPHENROEHRE 87S4-01 G5 TGL 200-8410			
X1	0.0381.2798.8	GERAETESTECKER G- TGL 10267			
X2					
UND X3	0.0380.6490.7	TELEFONBUCHSE 22 MM NR. 61501			
X4	0.0382.2537.0	BUCHSENLEISTE 5406-101 TGL 37203			
X5	1.40.517343.2	FLANSCHSTECKKOOSSE VOLLST.			
X6	0.0382.0464.7	BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6			
X7	0.0382.3633.2	BUCHSENLEISTE 222-10 TGL 29331/04-6			
X8	0.0382.0464.7	BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6			
X9	0.0382.3633.2	BUCHSENLEISTE 222-10 TGL 29331/04-6			
X10	0.0382.0464.7	BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6			
X12					
8IS X16	0.0382.0464.7	BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6			
X17	0.0380.8353.2	LOETOESE 2A6C TGL 0-41496			
X18	0.0380.8353.2	LOETOESE 2A6C TGL 0-41496			
X19	0.0380.4852.1	LOETOESE 1A6C TGL 0-41496			
X20	1.40.517345.7	MASSEKAMM. PROF.			
X21	0.0380.4852.1	LOETOESE 1A6C TGL 0-41496			
X22	0.0380.4852.1	LOETOESE 1A6C TGL 0-41496			
X23	0.0380.4852.1	LOETOESE 1A6C TGL 0-41496			

FEHLERORTUNGSGERAET M 4001

=====

A2					
UND A3	0.0382.4915.2	LEA VOE 23 0 TGL 39352			
A4	1.40.517281.7	KIPPSTUFE			
A5	1.40.517293.8	MESZBEREICH 1			
A6	1.40.517275.3	ZEITMESSUNG			
A7	1.40.517287.4	VERSTAERKER			
A8	1.40.517263.2	SCHALTER, VOLLST.			
A9	1.40.517290.5	STA8ILISIERUNG			
A10	1.40.517284.1	WANDLER			
A11	1.40.517272.0	ADERWAHL			
C1					
UND C2	1.40.818744.3	ELYT-KONOENSATOR 2200/25 8V 0230.102-12592 TGL 01/83			
C3	0.0381.8320.6	MKT-KONDENSATOR 0,22/20/100 TGL 43199			
E1					
UND E2	0.0381.1788.1	LAMPE FZLO 12V 2W 8A7S TGL 10833			

Kurzbe- Gegenstands- 8 e z e i c h n u n g
zeichn. nummer

F1
UNO F2 0.0380.6305.5 G-SCHMELZEINSATZ T 250 TGL 0-41571
F3
UNO F4 0.0380.6314.3 G-SCHMELZEINSATZ T 2 TGL 0-41571
R1 0.0380.2843.8 SWV 100 OHM 1-1206-685.2012.2 TGL 9100
R2 0.0381.4525.8 SWV 4.7 KOHM 1-20A2-695.2013.2 TGL 11897
R3 0.0382.4994.8 OWV 1-2-0,5-490.2159 G- TGL 26906
R4 0.0381.4524.1 HF-SPANNUNGSTEILER 90/300-50 OHM 32 TGL 200-8351
R5 0.0381.6895.5 SWV 100 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R6 0.0382.1068.6 SWV 4,7 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R7 0.0380.2879.2 SWV 47 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R8 0.0382.4993.1 SWV 470 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R9 0.0381.8250.2 SWF 1 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
S1 0.0380.7970.4 EIN8AUKIPPSCHALTER 21082.12
S3
UNO S4 0.0382.4690.4 LEUCHTORUCKTASTE LDT 11-42 TGL 26627
T1 1.40.503407.8 TRANSFORMATOR
V1 1.40.578497.1 LEO,ROT
V2 0.0381.8079.1 TRANSISTOR KO 605
V3 0.0380.9840.1 OSZILLOGRAPHENROEHRE 87S4-01 G5 TGL 200-8410
X1 0.0381.2798.8 GERAETESTECKER G- TGL 10267
X2
UNO X3 0.0380.6490.7 TELEFONBUCHSE 22 MM NR. 61501
X4 0.0382.2537.0 BUCHSENLEISTE 5406-101 TGL 37203
X5 1.40.517343.2 FLANSCHSTECKOOSE, VOLLST.
X6 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X7 0.0382.3633.2 BUCHSENLEISTE 222-10 TGL 29331/04-6
X8 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X10 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X12
8IS X16 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X17 0.0380.8353.2 LOETOESE 2A6C TGL 0-41496
X18 0.0380.8353.2 LOETOESE 2A6C TGL 0-41496
X19 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496
X20 1.40.517345.7 MASSEKAMM, PROF.
X21 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496
X22 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496
X23 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496

FEHLERORTUNGSGERAET M 4002

=====

A2
UNO A3 0.0382.4915.2 LEA VQE 23 0 TGL 39352
A4 1.40.517281.7 KIPSTUFE
A5 1.40.517296.2 MESZBEREICH 2
A6 1.40.517275.3 ZEITMESSUNG
A7 1.40.517287.4 VERSTAERKER
A8 1.40.517263.2 SCHALTER, VOLLST.
A9 1.40.517290.5 STABILISIERUNG
A10 1.40.517284.1 WANOLER
A11 1.40.517272.0 AOERWAHL
C1
UNO C2 1.40.818744.3 ELYT-KONOENSATOR 2200/25 8V 0230.102-12592 TL8 01/83
C3 0.0381.8320.6 MKT-KONOENSATOR 0,22/20/100 TGL 43199
E1
UNO E2 0.0381.1788.1 LAMPE FZLO 12V 2W 8A7S TGL 10833
F1
UNO F2 0.0380.6305.5 G-SCHMELZEINSATZ T 250 TGL 0-41571
F3
UNO F4 0.0380.6314.3 G-SCHMELZEINSATZ T 2 TGL 0-41571
R1 0.0380.2843.8 SWV 100 OHM 1-1206-685.2012.2 TGL 9100
R2 0.0381.4525.8 SWV 4.7 KOHM 1-20A2-695.2013.2 TGL 11897
R3 0.0382.4994.8 OWV 1-2-0,5-490.2159 G- TGL 26906
R4 0.0381.4524.1 HF-SPANNUNGSTEILER 90/300-50 OHM 32 TGL 200-8351
R5 0.0381.6895.5 SWV 100 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R6 0.0382.1068.6 SWV 4,7 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R7 0.0380.2879.2 SWV 47 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R8 0.0382.4993.1 SWV 470 KOHM 1-20A6-685.2012.2 TGL 9100
R9 0.0381.8250.2 SWF 1 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
S1 0.0380.7970.4 EIN8AUKIPPSCHALTER 21082.12
S3
UNO S4 0.0382.4690.4 LEUCHTORUCKTASTE LDT 11-42 TGL 26627
T1 1.40.503407.8 TRANSFORMATOR
V1 1.40.578497.1 LED,ROT
V2 0.0381.8079.1 TRANSISTOR KO 605
V3 0.0380.9840.1 OSZILLOGRAPHENROEHRE 87S4-01 G5 TGL 200-8410

Kurzbe- Gegenstands- B e z e i c h n u n g
zeichn. nummer

X1 0.0381.2798.8 GERAETESTECKER G- TGL 10267
X2
UNO X3 0.0380.6490.7 TELEFONBUCHSE 22 MM NR. 61501
X4 0.0382.2537.0 BUCHSENLEISTE 5406-101 TGL 37203
X5 1.40.517343.2 FLANSCHSTECKDDSE, VOLLST.
X6 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X7 0.0382.3633.2 BUCHSENLEISTE 222-10 TGL 29331/04-6
X8 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X10 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X12
BIS X16 0.0382.0464.7 BUCHSENLEISTE 223-29 TGL 29331/03-6
X17 0.0380.8353.2 LOETOESE 2A6C TGL 0-41496
X18 0.0380.8353.2 LDETOESE 2A6C TGL 0-41496
X19 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496
X20 1.40.517345.7 MASSEKAMM, PROF.
X21 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496
X22 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496
X23 0.0380.4852.1 LOETOESE 1A6C TGL 0-41496

A1 VORWAHLSCHALTER 1.40.517228.8

S1 0.0382.4664.8 SCHALTERTEIL TS 211 02 51/01
S2
UNO S3 0.0381.9324.0 SCHALTERTEIL TS 211 02 01

A4 KIPPSTUFE 1.40.517281.7

A1 0.0382.4866.6 SCHALTKREIS B 360 0C TGL 42070
A2
UNO A3 0.0382.4865.8 SCHALTKREIS B 315 00 TGL 42070
A4 0.0382.4864.1 SCHALTKREIS B 380 0C TGL 42070
A5
BIS A7 0.0382.4865.8 SCHALTKREIS B 315 00 TGL 42070
C1 D.0381.3467.3 KONDENSATOR SOVO-Z-10/5D-400 TGL 24099
C2 0.0382.0994.0 KONDENSATOR EOVU-Z-47/50-63 TGL 35781
C3 0.0380.9648.1 KT-KONOENSATOR 0,022/10/160 TGL 38159
C4 0.0382.1117.2 KONDENSATOR EDVU-Z-33/50-63 TGL 35781
C5 0.0382.0612.6 KONOENSATOR SOVO-N 750-68/10-400 TGL 24099
C6 D.0382.2533.8 MKT-KONOENSATOR 0,47/20/630 TGL 43199
C7 0.0380.8357.3 KT-KONDENSATOR 0,01/10/160 TGL 38159
C9 0.0381.9048.8 ELYT-KONOENSATOR 1/80 TGL 7198
C10
UNO C11 0.0382.2163.1 KONDENSATOR EOVU-N75D-330/10-63 TGL 35780
C12 0.0382.2584.4 KONDENSATOR EOVU-P100-4,7/0,5-63 TGL 35780
C13 0.0382.5629.7 ELYT-KONOENSATOR 47/63 A TGL 38928
C14 D.0382.1136.5 KONOENSATOR EOVU-Z-10/50-63 TGL 35781
C15 0.0382.1117.2 KONDENSATOR EOVU-Z-33/50-63 TGL 35781
C16 0.0382.0681.7 ELYT-KONDENSATOR 47/6,3 TGL 7198
C17 0.0381.3467.3 KONDENSATOR SOVO-Z-10/50-400 TGL 24099
C18 0.0382.1910.6 KONOENSATOR EOVU-N1500-470/10-63 TGL 35780
C19 0.0382.1393.7 KONOENSATOR EDVU-NP0-10/0,5-63 TGL 35780
C20 0.0380.3322.6 ELYT-KONOENSATOR 10/10 TGL 7198
C21 0.0382.1910.6 KONDENSATOR EOVU-N150D-470/10-63 TGL 35780
R1 D.0382.5526.3 SWF 14 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R2 0.0381.7644.0 SWF 6,19 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R3 0.0381.6934.5 SWF 1,78 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R4 0.0381.6170.7 SWF 1,62 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R5 0.0381.6169.2 SWF 1,96 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R6
UND R7 0.0381.8550.5 SWF 1,21 KOHM 2% 23.207 TK2DD TGL 36521
R8 0.0381.6937.8 SWF 8,25 KDHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R9 0.0380.8312.2 SWF 8,25 KOHM 2% 23.412 TK200 TGL 36521
R10 0.0381.5161.7 SWF 200 DHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R11 0.0381.8524.0 SWF 2,05 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R12 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R13 D.0382.5526.3 SWF 14 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R14 0.0380.3164.2 SWV 2,2 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R15 0.0381.5333.8 SWF 6,2 KOHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R16 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R17 0.0381.3449.7 SWF 8,2 KOHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R18 0.0381.7554.4 SWF 1,47 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R19 0.0381.5514.7 SWF 2,4 KOHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R20 0.0380.3164.2 SWV 2,2 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R21 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R22 0.0381.5161.7 SWF 200 OHM 5% 25.207,1 TGL 8728
R23 0.0382.4976.3 SWF 226 KOHM 1% 23.207 TK200 TGL 36521

Kurzbe- Gegenstands- 8 e z e i c h n u n g
zeichn. nummer

R24
UNO R25 0.0381.6156.3 SWF 27,4 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R26
UNO R27 0.0382.6705.8 SWF 14 KOHM 2% 23.617 TK200 TGL 36521
R28
UNO R29 0.0381.0906.1 SWF 10 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R30 0.0380.3162.6 SWV 1 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R31 0.0381.3323.8 SWF 1 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R32
UNO R33 0.0380.0601.4 SWF 9,09 KOHM 2% 23.617 TK200 TGL 36521
R34 0.0381.0406.5 SWV 220 OHM 585.1210.2 TGL 11886
R35
UNO R36 0.0381.3323.8 SWF 1 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R37
UNO 38 0.0381.3555.3 SWF 3,9 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R39 0.0380.3162.6 SWV 1 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R40 0.0380.3162.6 SWV 1 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R41 0.0381.3321.3 SWF 100 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R42
UNO R43 0.0381.4779.0 SWF 1,47 KOHM 1% 23.207 TK100 TGL 36521
R44 0.0380.3160.1 SWV 470 OHM 585.1210.2 TGL 11886
R45 0.0382.0040.1 SWF 82,5 KOHM 1% 23.207 TK100 TGL 36521
R46 0.0380.0495.3 SWF 1 MOHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R47 0.0381.6162.7 SWF 10 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R48 0.0381.6166.8 SWF 3,65 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R49 0.0381.3324.6 SWF 2,2 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R50 0.0381.5443.5 SWF 1,3 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R51 0.0380.3160.1 SWV 470 OHM 585.1210.2 TGL 11886
R52 0.0381.7552.8 SWF 750 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R53 0.0381.5162.5 SWF 620 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R54 0.0381.6166.8 SWF 3,65 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R55 0.0381.5676.7 SWF 3,83 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R56 0.0381.0905.3 SWF 82 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R57 0.0381.3321.3 SWF 100 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R58 0.0381.6937.8 SWF 8,25 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R59 0.0381.8551.3 SWF 2,15 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R60 0.0381.6155.5 SWF 30,1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R61 0.0381.9762.1 SWF 422 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R62 0.0381.7639.3 SWF 866 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R63 0.0381.6171.5 SWF 1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R64 0.0381.7551.1 SWF 681 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R65 0.0381.5333.8 SWF 6,2 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R66 0.0381.5608.4 SWF 750 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R67 0.0381.8550.5 SWF 1,21 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R68 0.0381.6161.0 SWF 12,1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R69 0.0382.0232.3 SWV 220 OHM 20% 583.1012 TGL 34064
R70 0.0381.8549.0 SWF 1,1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R71
UNO R72 0.0381.7639.3 SWF 866 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R73 0.0381.8551.3 SWF 2,15 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R74
UNO R75 0.0382.0474.3 SWF 27 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R76 0.0381.6171.5 SWF 1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R77 0.0381.9762.1 SWF 422 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R78 0.0381.7639.3 SWF 866 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R79 0.0381.3321.3 SWF 100 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R80 0.0381.7551.1 SWF 681 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R81 0.0381.6155.5 SWF 30,1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R82 0.0381.5333.8 SWF 6,2 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R83 0.0381.5608.4 SWF 750 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R84 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
V1
UNO V2 0.0381.0705.1 SCHALTOIOOE SAY 17 L2/4 TGL 25184
V3 0.0381.3084.6 Z-OI00E SZX 21/10 TGL 27338 L2/4
V4
UNO V5 0.0381.0705.1 SCHALTOIOOE SAY 17 L2/4 TGL 25184
V6 0.0381.8569.1 TRANSISTOR SC 236 0 TGL 27147
V7
UNO V8 0.0380.7293.1 SCHALTDIOOE SAY 32 L2/4 TGL 200-8466
V9 0.0381.7665.8 GLEICHRICHTEROIODE SY 360/10 TGL 35799
V10
UNO V11 0.0382.2597.3 TRANSISTOR SC 308 0 TGL 37871
V12
UNO V13 0.0380.7293.1 SCHALTOIOOE SAY 32 L2/4 TGL 200-8466
V14
UNO V15 0.0381.8569.1 TRANSISTOR SC 236 0 TGL 27147
V16
UNO V17 0.0380.4529.5 TRANSISTOR SS 218 C TGL 26818

Kurzbe- Gegenstands- Bezeichnung
zeichn. nummer

V18 0.0381.8569.1 TRANSISTOR SC 236 D TGL 27147
X1 D.0381.8369.8 STECKERLEISTE 103-29 TGL 29331/03
X2 0.0382.1431.0 STECKERLEISTE 102-10 TGL 29331/04-7
X3
UND X4 0.0380.7421.8 LOETOESE 1G1/10 TGL 0-41496

A5 MESZ8EREICH 0 1.40.517278.6

A1
UND A2 0.0382.2600.0 SCHALTKREIS V 4029 D TGL 42629
A3 D.0382.2894.3 SCHALTKREIS V 4D13 D TGL 38996
A4
UNO A5 0.0382.2566.8 SCHALTKREIS V 4011 0 TGL 38605
A6 0.0382.2227.1 SCHALTKREIS V 4001 D TGL 38605
A7 0.0382.3303.2 SCHALTKREIS V 4D098 D TGL 42659
A8 0.0382.2226.3 SCHALTKREIS V 4023 0 TGL 38605
C2 0.0382.1855.6 KONOENSATOR EDVU-NP0-15/10-63 TGL 35780
C3 0.0382.1390.4 KONDENSATOR EDVU-N150-68/1D-63 TGL 35780
C4 0.0381.5454.8 KONOENSATOR SOVO-N 750-82/10-40D TGL 24099
C6
UND C7 0.0382.2236.8 KONDENSATOR EDVU-N150-150/10-63 TGL 35780
C8
UND C9 0.0381.2405.2 KT-KONDENSATOR 470/10/630 TGL 38159
C10
UND C11 0.0381.4898.4 KT-KONOENSATOR 1000/5/160 TGL 55163
C12
UND C13 0.0382.4895.5 KT-KONDENSATOR 2200/5/160 TGL 55163
C14 0.0382.7123.0 KS-KONOENSATOR A 107/2/63 TGL 33965
C15 0.0382.4906.4 KS-KONDENSATOR A 505/0,5/63 TGL 33965
C16 0.0382.4907.2 KS-KONDENSATOR A 1010/0,5/63 TGL 33965
C17 0.0382.4908.0 KS-KONDENSATOR A 2520/0,5/63 TGL 33965
C18 0.0382.0192.5 KS-KONDENSATOR A 5050/0,5/63 TGL 33965
C19 0.0382.4987.6 KS-KONDENSATOR A 10100/0,5/25 TGL 33965
C20
UNO C21 0.0382.1985.4 EL YT-KONDENSATOR 47/25 TGL 38908
C22 0.0381.8324.7 MKT-KONDENSATOR 1/20/100 TGL 43199
R1 0.0382.0235.6 SWV 10 KOHM 20% 583.1012 TGL 34064
R2 0.0382.4975.5 SWF 56,2 KOHM 1% 23.207 TK100 TGL 36521
R3 0.0381.6173.1 SWF 619 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R4
UND R5 0.0381.3840.2 SWF 22 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R6
8IS R11 0.0380.3157.0 SWV 100 OHM 585.1210.2 TGL 11886
R12
8IS R20 0.0381.3835.5 SWF 4,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
S1
8IS S10 0.0382.0200.1 SCHALTKAMMER TGL 32422 -2
X1 0.0381.8369.8 STECKERLEISTE 103-29 TGL 29331/03
X2 0.0382.1431.0 STECKERLEISTE 102-10 TGL 29331/04-7

A5 MESZ8EREICH 1 1.40.517293.8

A1 0.0382.2600.0 SCHALTKREIS V 4029 D TGL 42629
C1 0.0382.4985.1 KS-KONDENSATOR A 3050/0,5/63 TGL 33965
C2 0.0382.4986.8 KS-KONDENSATOR A 6120/0,5/63 TGL 33965
C3 0.0382.4988.4 KS-KONDENSATOR A 15200/0,5/25 TGL 33965
C4
BIS C6 0.0382.4989.2 KS-KONDENSATOR A 30500/0,5/25 TGL 33965
C7
BIS C9 0.0382.0194.1 KS-KONDENSATOR A 50500/0,5/25 TGL 33965
C10
UND C11 0.0381.6479.1 KT-KONDENSATOR 680/10/630 TGL 38159
C12
UND C13 0.0381.4898.4 KT-KONDENSATOR 1000/5/160 TGL 55163
C14
UND C15 0.0382.4903.1 KT-KONDENSATOR 3300/5/160 TGL 38159
C16
UND C17 0.0382.4904.8 KT-KONDENSATOR 6800/5/160 TGL 38159
C18
UND C19 0.0381.3405.4 KT-KONDENSATOR 0,01/5/160 TGL 38159
C20
UND C21 0.0381.6109.8 KT-KONDENSATOR 0,033/5/160 TGL 38159
C22 0.0382.1514.3 EL YT-KONDENSATOR 10/80 TGL 38908
C23
UND C24 0.0382.1985.4 EL YT-KONDENSATOR 47/25 TGL 38908
R1 0.0382.0235.6 SWV 10 KOHM 20% 583.1012 TGL 34064

Kurzbe- Gegenstands- 8 e z e i c h n u n g
zeichn. nummer

R2 0.0381.5447.6 SWF 61,9 KOHM 1% 23.207 TK100 TGL 36521
R3 0.0381.6173.1 SWF 619 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R4
8IS R9 0.0380.3157.0 SWV 100 OHM 585.1210.2 TGL 11886
R10
UND R11 0.0381.4043.8 SWF 56 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
S1
8IS S10 D.0382.0200.1 SCHALTKAMMER TGL 32422 -2
X1 0.0381.8369.8 STECKERLEISTE 103-29 TGL 29331/03

A5 MESZBEREICH 2 1.40.517296.2

A1
BIS A3 0.0382.2600.0 SCHALTKREIS V 4029 D TGL 42629
A4 0.0382.2227.1 SCHALTKREIS V 4001 D TGL 38605
A5 0.0382.2566.8 SCHALTKREIS V 4011 O TGL 38605
C1 0.0382.4907.2 KS-KONDENSATOR A 1010/0,5/63 TGL 33965
C2 0.0382.4987.6 KS-KONDENSATOR A 10100/0,5/25 TGL 33965
C3 0.0382.0194.1 KS-KONDENSATOR A 50500/0,5/25 TGL 33965
C4 0.0382.4988.4 KS-KONDENSATOR A 15200/0,5/25 TGL 33965
C5 0.0382.4987.6 KS-KONDENSATOR A 10100/0,5/25 TGL 33965
C6
BIS C8 0.0382.0194.1 KS-KONDENSATOR A 50500/0,5/25 TGL 33965
C9
UND C10 0.0382.2000.3 KT-KONDENSATOR 0,15/5/160 TGL 55163
C11 0.0381.5040.7 KT-KONDENSATOR 0,47/5/160 TGL 55163
C12 0.0381.3408.7 KT-KONDENSATOR 0,1/5/160 TGL 38159
C13 0.0381.6109.8 KT-KONDENSATOR 0,033/5/160 TGL 38159
C14
UND C15 0.0382.2236.8 KONDENSATOR EDVU-N150-150/10-63 TGL 35780
C16
UND C17 0.0382.4895.5 KT-KONDENSATOR 2200/5/160 TGL 55163
C18
UND C19 0.0381.34D5.4 KT-KONDENSATOR 0,01/5/160 TGL 38159
C20
UND C21 0.0381.3406.2 KT-KONDENSATOR 0,022/5/160 TGL 38159
C22
UND C23 0.0381.3407.0 KT-KONDENSATOR 0,047/5/160 TGL 38159
C24
UND C25 0.0381.3408.7 KT-KONDENSATOR 0,1/5/160 TGL 38159
C26
UND C27 0.0382.1985.4 EL YT-KONDENSATOR 47/25 TGL 38908
C28 0.0382.1690.7 KONDENSATOR EDVU-N150-33/10-63 TGL 35780
R1 D.0382.0235.6 SWV 10 KOHM 2D% 583.1012 TGL 34064
R2 0.0382.4975.5 SWF 56,2 KOHM 1% 23.207 TK100 TGL 36521
R3 0.0381.8551.3 SWF 2,15 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R4
UND R5 0.0381.7639.3 SWF 866 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R6
UND R7 0.0382.2862.1 SWF 4,64 KOHM 2% 23.207 TGL 8728
R8
UND R9 D.0381.8568.3 SWF 5,11 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R10
8IS R15 0.038D.3157.D SWV 100 OHM 585.1210.2 TGL 11886
R16
BIS R20 0.0381.4043.8 SWF 56 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
S1
BIS S10 0.0382.0200.1 SCHALTKAMMER TGL 32422 -2
V1
UND V2 0.0380.7293.1 SCHALTDIDDE SAY 32 L2/4 TGL 2D0-8466
X1 0.0381.8369.8 STECKERLEISTE 103-29 TGL 29331/03

A6 ZEITMESSUNG 1.40.517275.3

A1 0.0382.5648.1 SCHALTKREIS E 2D4 D TGL 29263
A2
UND A3 0.0381.8949.4 SCHALTKREIS E 192 D TGL 29267
A4 D.0381.5410.5 SCHALTKREIS E 100 D TGL 26152
A5 0.0382.0968.4 SCHALTKREIS E 174 D TGL 29266
A6 0.0382.3303.2 SCHALTKREIS V 40098 D TGL 42659
A7
UND A8 0.0382.2894.3 SCHALTKREIS V 4013 D TGL 38996
A9
UND A10 0.0382.2227.1 SCHALTKREIS V 4001 D TGL 38605
A11 0.0382.2566.8 SCHALTKREIS V 4011 D TGL 38605
A12 0.0382.2892.7 SCHALTKREIS V 4093 D TGL 38692

Kurzbe- Gegenstands- 8 e z e i c h n u n g
zeichn. nummer

A13
8IS A16 0.0382.2600.0 SCHALTKREIS V 4029 D TGL 42629
A17
UNO A18 0.0382.2894.3 SCHALTKREIS V 4013 D TGL 38996
A19 0.0382.2227.1 SCHALTKREIS V 4001 D TGL 38605
A20
8IS A23 0.0382.2891.0 SCHALTKREIS V 40511 D TGL 38693
C1 0.0382.1394.5 KONOENSATOR EDVU-NPO-22/10-63 TGL 35780
C2 0.0382.1391.2 KONOENSATOR EOVU-N150-100/10-63 TGL 35780
C3 0.0382.1690.7 KONDENSATOR EOVU-N150-33/10-63 TGL 35780
C4
UND C5 0.0382.1136.5 KONDENSATOR EDVU-Z-10/50-63 TGL 35781
C6 0.0382.1136.5 KONDENSATOR EOVU-Z-10/50-63 TGL 35781
C7 0.0381.8320.6 MKT-KONDENSATOR 0,22/20/100 TGL 43199
C8 0.0382.2214.2 ELYT-KONDENSATOR 220/16 TGL 38908
C9
BIS C14 0.0382.1136.5 KONDENSATOR EDVU-Z-10/50-63 TGL 35781
C15 0.0381.6977.1 KONOENSATOR SDVO-N 750-12/10-400 TGL 24099
R1 0.0381.3807.4 SWF 12 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R2 0.0381.3835.5 SWF 4,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R3 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R4 0.0381.3831.4 SWF 510 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R5 0.0381.5162.5 SWF 620 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R6 0.0381.3832.2 SWF 680 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R7 0.0381.3555.3 SWF 3,9 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R8
UND R9 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R10
UND R11 0.0381.3795.7 SWF 1,8 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R12 0.0381.3835.5 SWF 4,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R13 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R14
UND R15 0.0381.4043.8 SWF 56 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R16 0.0381.3835.5 SWF 4,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R17 0.0382.3086.5 SWF 1,5 MOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R18 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R19 0.0381.3835.5 SWF 4,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R20 0.0382.3107.1 SWF 2,2 MOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R21 0.0381.3835.5 SWF 4,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R22 0.0381.3840.2 SWF 22 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R23
BIS R24 0.0381.3835.5 SWF 4,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R25 0.0381.4043.8 SWF 56 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R26
BIS R56 0.0381.3927.6 SWF 330 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R57 0.0381.3321.3 SWF 100 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R58 0.0381.5161.7 SWF 200 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R59
BIS R66 0.0381.5162.5 SWF 620 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
V1 0.0382.4920.8 SCHWINGQUARZ Q51/E2 110 10000 KHZ TGL 33584
V2 0.0380.4529.5 TRANSISTOR SS 218 C TGL 26818
V3 0.0381.9322.4 TRANSISTOR KT 326 8M
V4
UND V5 0.0380.7293.1 SCHALTOIOOE SAY 32 L2/4 TGL 200-8466
X1 0.0381.8369.8 STECKERLEISTE 103-29 TGL 29331/03
X2 0.0382.0900.8 STECKERLEISTE 302-39 TGL 29331/04-7

A7 VERSTAERKER 1.40.517287.4

C1 0.0380.3322.6 ELYT-KONDENSATOR 10/10 TGL 7198
C2 0.0382.4964.2 ELYT-KONDENSATOR 22/25 A TGL 38928
C3 0.0382.4117.8 ELYT-KONDENSATOR 2,2/80 TGL 38908
C4 0.0381.3467.3 KONDENSATOR SOVO-Z-10/50-400 TGL 24099
C5
UND C6 0.0382.4910.3 ELYT-KONOENSATOR 47/80 TGL 38908
C7 0.0382.4911.1 ELYT-KONOENSATOR 100/80 TGL 38908
C8
UND C9 0.0382.1136.5 KONOENSATOR EOVU-Z-10/50-63 TGL 35781
C10
UND C11 0.0381.8327.1 MKT-KONOENSATOR 3,3/20/100 TGL 43199
C12
UND C13 0.0381.6978.8 KT-KONOENSATOR 0,068/5/160 TGL 38159
C14 0.0382.1398.6 KONDENSATOR EDVU-V=4,7/10-63 TGL 35781
R1 0.0381.3841.0 SWF 27 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R2 0.0381.3838.8 SWF 10 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R3 0.0380.3169.1 SWF 10 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R4 0.0381.3449.7 SWF 8,2 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728

Kurzbe- Gegenstands- Bezeichnung
zeichn. nummer

R5 0.0381.6020.8 SWF 20 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R6 0.0381.7551.1 SWF 681 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R7 0.0381.0905.3 SWF 82 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R8 0.0381.6020.8 SWF 20 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R9 0.0381.6171.5 SWF 1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R10 0.0382.5576.1 SWF 24 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R11 0.0381.4342.4 SWF 390 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R12 0.0382.4882.6 SWF 953 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R13 0.0381.6020.8 SWF 20 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R14 0.0381.0905.3 SWF 82 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R15 0.0382.4878.7 SWF 154 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R16 0.0381.8757.2 SWF 22,6 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R17 0.0381.8724.2 SWF 33,2 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R18 0.0381.6145.0 SWF 68,1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R19 0.0380.0379.2 SWF 2 KOHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R20 0.0381.6415.6 SWF 120 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R21 0.0381.4083.1 SWF 560 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R22
UNO R23 0.0382.1367.2 SWF 4,7 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R24
UNO R25 0.0381.7695.5 SWF 100 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R26 0.0381.8250.2 SWF 1 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R27 0.0380.3176.3 SWV 100 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R28
UNO R29 0.0381.7691.4 SWF 51,1 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R30
UNO R31 0.0381.3327.0 SWF 100 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R32
UNO R33 0.0381.6171.5 SWF 1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R34 0.0381.6166.8 SWF 3,65 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R35
UNO R36 0.0381.6160.2 SWF 14,7 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R37
UNO R38 0.0381.6171.5 SWF 1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R39
UNO R40 0.0382.5054.8 SWF 226 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R41
UNO R42 0.0382.4893.0 SWF 402 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R43 0.0381.7554.4 SWF 1,47 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R44
UNO R45 0.0381.6161.0 SWF 12,1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R46
UNO R47 0.0381.3321.3 SWF 100 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R48
UNO R49 0.0382.1344.7 SWF 2,37 KOHM 2% 23.617 TK200 TGL 36521
R50 0.0382.0474.3 SWF 27 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R51
UNO R52 0.0381.3321.3 SWF 100 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R53 0.0382.4887.5 SWF 2,37 KOHM 2% 23.412 TK200 TGL 36521
R54
UNO R55 0.0380.9824.1 SWF 1 KOHM 2% 23.617 TK200 TGL 36521
R56
UNO R57 0.0382.4888.3 SWF 7,5 KOHM 2% 23.617 TK200 TGL 36521
V1
UND V2 0.0381.0705.1 SCHALTDIODE SAY 17 L2/4 TGL 25184
V3
UNO V4 0.0381.9322.4 TRANSISTOR KT 326 8M
V5
UNO V6 0.0381.0705.1 SCHALTOIOOE SAY 17 L2/4 TGL 25184
V7 0.0380.5011.4 TRANSISTOR SF 136 C TGL 200-8140
V8
UNO V9 0.0382.6672.3 TRANSISTOR SF 828 C TGL 43386
V10 0.0381.0705.1 SCHALTOIOOE SAY 17 L2/4 TGL 25184
V11 0.0382.4063.4 TRANSISTOR SO 339 B TGL 39123
V12
UNO V13 0.0381.0705.1 SCHALTOIOOE SAY 17 L2/4 TGL 25184
V14
BIS V19 0.0381.6963.4 TRANSISTOR SF 240 TGL 24341
V20
8IS V25 0.0380.5013.0 TRANSISTOR SF 137 C TGL 200-8140
W1 1.40.517330.3 LEITUNG
X1
UNO X2 0.0381.8369.8 STECKERLEISTE 103-29 TGL 29331/03

Kurzbe- Gegenstands- 8 e z e i c h n u n g
zeichn. nummer

A8 SCHALTER,VOLLST., 1.40.517263.2

R1 0.0380.0352.6 SWF 430 OHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R2 0.0381.4295.4 DWF 270 OHM 5% 22.616 TGL 200-8041
R3 0.0381.4437.8 DWF 6B OHM 5% 22.616 TGL 200-8041
R4 0.0381.4811.5 DWF 47 OHM 5% 22.616 TGL 200-8041
R5 0.0381.4809.2 DWF 33 OHM 5% 22.616 TGL 200-8041
R6 0.0381.4808.4 DWF 20 OHM 5% 22.616 TGL 200-8041
R7 0.0381.4092.8 DWF 10 OHM 5% 22.616 TGL 200-8041
S1 0.0381.4399.6 OS 8A2/12A2/26A2/1-6/12/A6X20 MK FP1 TGL 38670

A9 STABILISIERUNG 1.40.517290.5

A1 0.0382.4865.8 SCHALTKREIS B 315 00 TGL 42070
A2 0.0382.4866.6 SCHALTKREIS B 360 DC TGL 42070
C1
UNO C2 0.0382.1985.4 ELYT-KONDENSATOR 47/25 TGL 38908
C3
8IS C5 0.0382.5184.6 ELYT-KONDENSATOR 100/25 TGL 38908
C6 0.0382.1117.2 KONDENSATOR EDVU-Z-33/50-63 TGL 35781
C7 0.0382.1136.5 KONDENSATOR EDVU-Z-10/50-63 TGL 35781
C8 0.0382.2238.4 ELYT-KONDENSATOR 1000/25 TGL 38908
C9 0.0381.8644.2 ELYT-KONDENSATOR 100/16 TGL 38908
C10
UND C11 0.0381.8322.2 MKT-KONDENSATOR 0,47/20/100 TGL 43199
C12 0.0382.2545.0 ELYT-KONDENSATOR 5/350 TGL 7199
C13
BIS C15 0.0380.3393.3 ELYT-KONDENSATOR 2/350 TGL 7199 -IS
C16 0.0382.1117.2 KONDENSATOR EDVU-Z-33/50-63 TGL 35781
C17 0.0382.5184.6 ELYT-KONDENSATOR 100/25 TGL 38908
C18 0.0382.5174.1 ELYT-KONDENSATOR 470/25 TGL 38908
C19 0.0382.1136.5 KONDENSATOR EDVU-Z-10/50-63 TGL 35781
K1 0.0382.2716.3 RELAIS G8R 15.1-12.12 TGL 38031
R1 0.0382.2997.7 SWF 12 OHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R2 0.0381.6964.2 SWF 4,7 OHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R3 0.0381.8548.2 SWF 511 OHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R4 0.0381.6939.4 SWF 16,2 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R5 0.0381.3930.7 SWF 2,7 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R6 0.0381.4342.4 SWF 390 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R7 0.0382.4913.6 SWV 470 OHM 20% 583.1012 TGL 34064
R8 0.0381.6171.5 SWF 1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R9 0.0381.3321.3 SWF 100 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R10 0.0381.3323.8 SWF 1 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R11 0.0381.7743.3 SWF 1,1 KOHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R12 0.0381.4042.1 SWF 15 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R13 0.0381.6171.5 SWF 1 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R14
BIS R17 0.0380.8929.8 SWF 237 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R18
UND R19 0.0381.8046.1 SWF 6,81 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R20
UNO R21 0.0382.5579.4 SWF 2,26 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R22 0.0381.3840.2 SWF 22 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R23 0.0381.3843.5 SWF 470 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R24 0.0381.3841.0 SWF 27 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R25 0.0382.1851.5 SWV 47 KOHM 20% 583.1012 TGL 34064
R26 0.0381.5101.4 SWF 330 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R27 0.0380.0470.3 SWF 270 KOHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R28
UND R29 0.0380.7806.1 SWV 220 KOHM 585.1210.2 TGL 11886
R30 0.0380.0338.2 SWF 150 OHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R31 0.0381.0978.5 SWF 51 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R32 0.0381.4511.2 SWF 3,6 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R33 0.0381.3685.1 SWF 220 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R34 0.0381.8523.2 SWF 2,37 KOHM 2% 23.207 TK200 TGL 36521
R35 0.0381.4084.8 SWF 150 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
V1 0.0382.6671.5 TRANSISTOR SF 816 C TGL 43386
V2 0.0381.3105.1 Z-DIODE SZX 21/6,2 TGL 27338 L2/4
V3
UND V4 0.0382.1959.8 GLEICHRICHTERDIODE SY 360/1 TGL 35799
V5
8IS V8 0.0382.4919.3 GLEICHRICHTERDIODE SY 351/05 TGL 38466
V9
UND V10 0.0380.7293.1 SCHALTDIODE SAY 32 L2/4 TGL 200-8466
V11 0.0381.3011.4 THYRISTOR ST 103/1 TGL 28220
V12 0.0382.2597.3 TRANSISTOR SC 308 D TGL 37871
V13 0.0381.8569.1 TRANSISTOR SC 236 D TGL 27147
X1
UND X2 0.0381.8369.8 STECKERLEISTE 103-29 TGL 29331/03

Kurzbe- Gegenstands- 8 e z e i c h n u n g
zeichn. nummer

A10 WANDLER 1.40.517284.1

C1
UND C2 0.0382.1985.4 ELYT-KONOENSATOR 47/25 TGL 38908
C3
UNO C4 0.0382.1520.7 ELYT-KONDENSATOR 2200/10 TGL 38908
C5 0.0382.4954.6 ELYT-KONOENSATOR 470/16 TGL 38908
C6 0.0381.8644.2 ELYT-KONOENSATOR 100/16 TGL 38908
C7 0.0382.1977.4 ELYT-KONOENSATOR 47/63 TGL 38908
C8 0.0382.2941.3 ELYT-KONOENSATOR 50/160 TGL 7199
C9
8IS C13 0.0381.7741.7 KT-KONDENSATOR 0,022/10/630 TGL 38159
C14 0.0382.2168.0 ELYT-KONOENSATOR 470/6,3 TGL 38908
C15 0.0382.1117.2 KONOENSATOR EOVU-Z-33/50-63 TGL 35781
L1
UNO L2 0.0382.1521.5 UKW-OROSSEL A 10/2,5 TGL 34992
L3
UNO L4 0.0381.3874.0 UKW-OROSSEL 8 40/1,25 TGL 34992
L5
8IS L7 0.0381.4269.8 UKW-OROSSEL A 10/1,6 TGL 34992
R1 0.0381.4093.6 DWF 150 OHM 5% 22.616 TGL 200-8041
R2
UNO R3 0.0381.4084.8 SWF 150 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R4 0.0381.3555.3 SWF 3,9 KOHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R5 0.0382.5094.1 SWV 100 KOHM 20% 583.1012 TGL 34064
R6
UNO R7 0.0382.6523.2 SWF 22 MOHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R8
8IS R10 0.0382.2586.0 SWF 5,6 MOHM 5% 25.412.1 TGL 8728
R11 0.0382.0976.4 SWF 6,8 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
R12 0.0382.1232.5 SWF 20 OHM 5% 25.207.1 TGL 8728
T1 1.40.503405.3 TRANSFORMATOR
V1
8IS V6 0.0382.5284.7 GLEICHRICHTER0I00E SY 345/1 K TGL 36608
V7
8IS V10 0.0382.2988.0 GLEICHRICHTERDI00E SY 345/2 K TGL 36608
V11
UNO V12 0.0382.5283.0 GLEICHRICHTERDIODE SY 330/10 TGL 31905
V13
SIS V15 0.0382.5282.2 GLEICHRICHTERDI00E SY 330/15 TGL 31905
V16
UND V17 0.0380.9698.8 TRANSISTOR KU 606 TGL RGW 627
V18
UNO V19 0.0381.2753.7 Z-0I00E SZX 21/5,1 TGL 27338 L2/4
X1 0.0382.0333.2 STECKERLEISTE 533-29 TGL 29331/03
X2
8IS X8 1.38.812322.5 ANSCHLUSZELEMENT 101 MKD-S 5066

A11 AOERWAHL 1.40.517272.0

R1
UND R2 0.0380.0346.2 SWF 300 OHM 5% 25.412.1 TGL 8728
S1 0.D382.4692.0 MDS 1/01-06//1/10/1/10/1/10 //8/8 TGL 32422 -2
X1
8IS X5 0.0380.7421.8 LDETOESE 1G1/10 TGL 0-41496
X6
8IS X11 0.0382.2539.5 KONTAKTSTIFT 5001-100 TGL 37203

V1 LED,ROT, 1.40.578497.1

V1 0.0382.1730.5 LEO VOA 13-1 TGL 38468

X5 FLANSCHSTECKOOSE, VDLLST., 1.40.517343.2

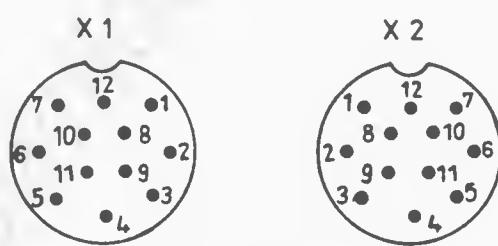
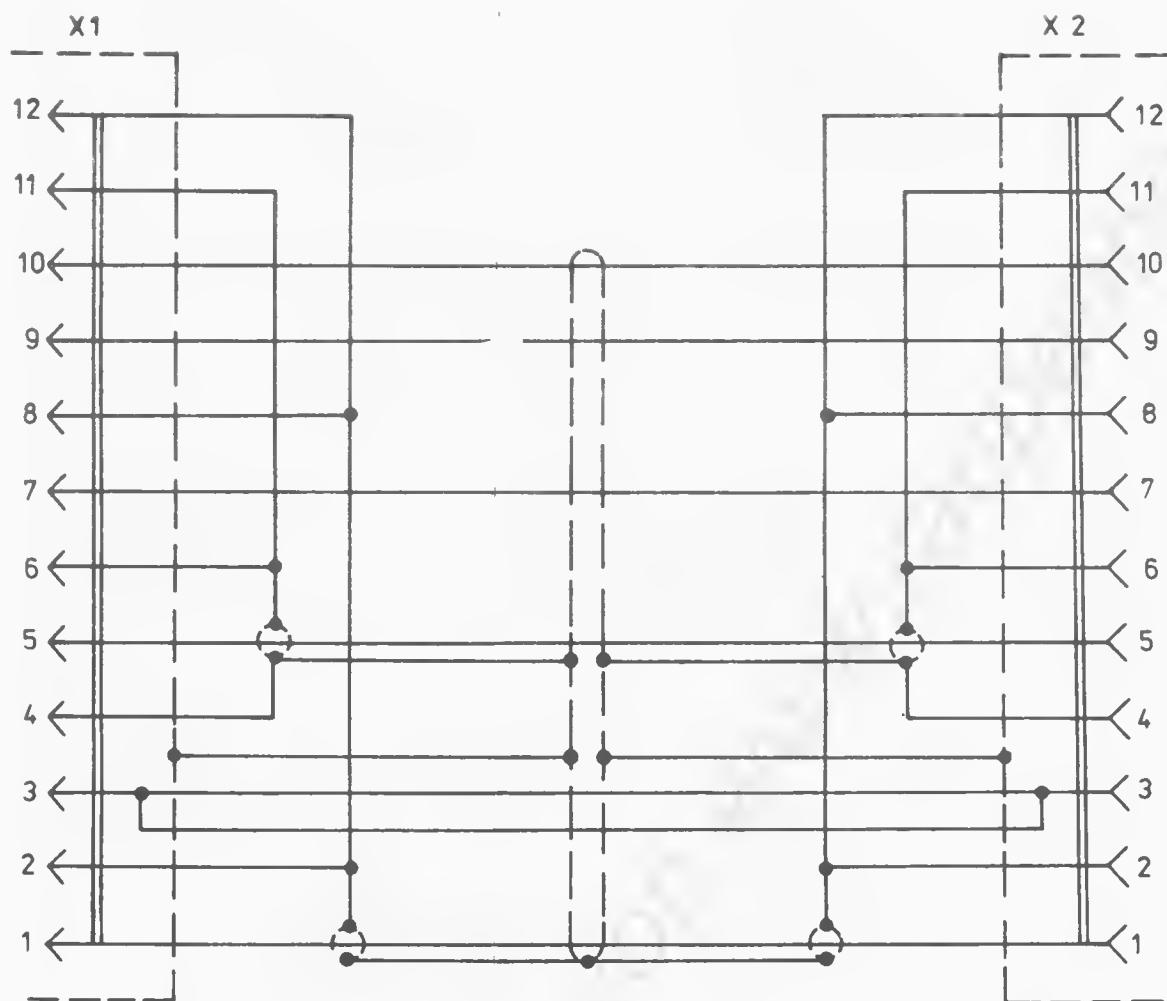
X5 0.0382.1024.3 FLANSCHSTECKOOSE NSH 126

- - Vormeßkabel 2 m 1.40.517200.5

X1 0.0382.1025.1 Kupplungsstecker NSH 125
X2 0.0382.4629.5 Kupplungssteckdose NS 124

- Adapterkabel 0,25 m 1.40.517204.6

X1 0.0382.1025.1 Kupplungsstecker NSH 125
X2 0.0381.4429.8 Steckdose 21-3 TGL 39917



auf Lötanschlüsse gesehen

Stromlaufplan
Электрическая схема
Wiring Diagram

VORMESZKABEL, 2m
517 2005
A

Übersetzung der deutschsprachigen Texte in die russische und englische Sprache
Перевод немецких текстов на русский и английский языки
Translation of the Wording in Russian and English

Leiterplattenaneichten und Stromlaufpläne

A4 Kippetufe 517 281.7

Anschlüsse auf Löteeite gesehen
Anechläuse von oben gesehen
Aneicht auf Kontaktteile
Anzeige Null
Helltaстimpuls

(Seite 7): "Oezillogramme zum Stromlaufplan"

Gemessene Oezillogramme bei folgenden Einstellerstellungen: Meßbereichschalter auf 10 km \pm 100 μ s, "Zeitbasisdehnung" am linken Anechlag, "Verzögerung" auf Null, "Horizontalverschiebung" auf Mitte. Wird ein anderer Meßbereich gewählt, sind die angegebenen Zeiten um den Faktor des Meßbereiches zu reduzieren oder zu multiplizieren.

Виды печатных плат и принципиальные электр. схемы

A4 Триггерный каскад 517 281.7

Подключения смотря на сторону припайки
Подключения, вид сверху
Вид на контактн. элементы
Индикация нуля
Импульс модуляции яркости

(стр. 7): "Осциллограмма к принц. электрич. схеме

Измеренные осциллограммы при следующих положениях задатчика: переключатель диапазона измерений на 10 km \pm 100 μ s, "Растяжение по оси времени" на левом упоре, "Запаздывание" на нуле, "Горизонтальное перемещение" на середине. В том случае, если выбирается другой диапазон измерения, то указанные времена следует уменьшить или умножить на коэффициент диапазона измерений.

P.C. Board Illustratione and Wiring Diagrams

A4 Toggle Stage 517 281.7

View of solder side
Top view of connectione
View of contact parte
Zero read-out
Unblanking pulse

(Page 7): "Oscillogramme to Wiring Diagram"

Oscillogramme measured on settings as given below:
Renge selector on 10 km \pm 100 μ s;
Time Base Extencion set fully CCW;
Delay set to Zero;
Horizontal Displacement on mid-position.
When selecting another measuring range, reduce or multiply the given times by the range factor.

A5 Meßbereich 0 516 278.6

(gleichartige Texte auch "Meßbereich 1 und 2")

Achsmarkierung
Bereich
Impulsamplitude
Kontakt

A5 Диапаз. измер. 0 517 278.6

(идентичные тексты также "Диапаз. измерения I и 2")

Маркировка оси
Диапазон
Амплитуда импульса
Контакт

A5 Meas.Renge 0 517 278.6

(Like wording for Ranges 1 and 2)

Axis marker
Range
Pulse amplitude
Contact

nech Anschluß ... von ... bis ... und Schalter	к подключению ... от ... до ... и Переключатель	To terminal ... from ... to ... and Switch
Schalterdiagramm	Диаграмма переключателя	Switch diagram
Schaltermontage	Монтаж переключателя	Switch assemblage
Schalter ... in Stellung ...	Переключ. ... в полож. ...	Switch ... on setting ...
Schleiferstellung	Положение ползунка	Wiper position
Vorwahlschalter	Переключатель предварительной установки	Preselector switch
<u>A6 Zeitmessung 517 275.3</u>	<u>A6 Измерен. времени 517 275.3</u>	<u>A6 Timing 517 275.3</u>
Fortsetzung siehe Stromlaufplan 2 (nächste Seite)	Продолжение см. принципиальную электрическую схему 2 (следующая страница)	Continued on wiring diagram 2 (next page)
Fortsetzung von Stromlaufplan 1	Продолжение принципиальной электрической схемы I	Continuation of wiring diagram 1
"Oszillogramme zu den Stromlaufplänen 1 und 2":	"Оциллограммы для принципиальных электрических схем I и 2":	"Oscillograms to Wiring Diagrams 1 and 2":
Torimpulsbildung und Zeitmessung während eines Meßvorganges	Образование селектирующего импульса и измерение времени во время процесса измерения	Gating pulse generation and timing during a measuring operation
Einsteller "Verzögerung"	Задатчик "Запаздывание"	DELAY adjuster
Meßvorgang	Процесс измерения	Measuring operation
Meßzeit	Время измерения	Measuring time
Vorlauf/Rücklauf	Прям. ход/обратный ход	Advance/Flyback
Start/Stop	Пуск/Стоп	Start/Stop
Sägezehnspannung	Пилообразное напряжение	Sawtooth voltage
Startimpuls	Пусковой импульс	Start pulse
Stopimpuls	Импульс останова	Stop pulse
Sendeimpuls	Передаваемый импульс	Sending pulse
Torimpuls	Селектирующий импульс	Gating pulse
Zähltakt/Zählimpulse	Счетный такт/счетные импульсы	Counting clock/count pulses
Darstellung eines Zeitmeßzyklus (mehrere Meßvorgänge)	Изображение цикла измерения времени (несколько процессов измерения)	Representation of a timing cycle (several meas. operations)
Derstellzeit	Время изображения	Display time
Ende Zeitmeßzyklus	Конец цикла измер. времени	End of timing cycle
Meßzyklus	Измерительный цикл	Measuring cycle
Sägezehn	Пилообразное колебание	Sawtooth
warten	ожидать	Wait
<u>A7 Verstärker 517 287.4</u>	<u>A7 Усилитель 517 287.4</u>	<u>A7 Amplifier 517 287.4</u>
auf Steckerstifte gesehen	Смотря на штифты штырь. разъема	View of plug pins
Impulsgenerator	Генератор импульсов	Pulse generator
Meßbereich	Диапазон измерения	Measuring range
<u>A8 Schalter, vollständig 517 263.2</u>	<u>A8 Переключатель, компл. 517 263.2</u>	<u>A8 Switch, Complete 517 263.2</u>
<u>A9 Stabilisierung 517 290.5</u>	<u>A9 Стабилизация 517 290.5</u>	<u>A9 Stabilizer 517 290.5</u>

A10 Wandler 517 284.1

Anschlußbalagung
untera Platte/obare Platte
Stackerleiste
Katode

A11 Aderwahl 517 272.0

Schaltardiagramm
Kontaktstellung/Ebena
Rastkopf

Fehlerortungsgerät M 4000
(M 4001, M 4002)

Stromlaufplan 1:

A1 Vorwahlschalter 517 228.8

Bei den Geräten M 4001 und
M 4002 entfällt "A1 Vor-
wahlschalter"

A2 LEA = Lichtemittaranzeige

A5 Meßbereich 0

Bei den Geräten M 4001 und
M 4002 sind für die Leiter-
platte "A5 Meßbereich 0"
die Leiterplatten "A5 Meß-
bereich 1" bzw. "A5 Meßba-
reich 2" eingesetzt. Die An-
schlüsse 1 bis 10 entfallen.

Null/1. Stella

Vorlauf

Stromlaufplan 2:

Anschlußschema "Vorwahl-
schalter"

Anschluß/Kontakt

Endstufe Stabilisierung

Schaltteillisten
(Seiten 28 bis 36)

(Begriffe alphabetisch
geordnet)

Aderwahl

Anzeige

Anschlußelement

Baueinheit mit R2

Buchsanleiste

A10 Преобразов. 517 284.1

Распределение подключений
нижняя плата/верхняя плата
Штекерная колодка
Катод

A11 Выбор жил 517 272.0

Диаграмма переключателя
Контакт. полож./плоскость
Фиксирующая головка

Прибор для определения мес-
та поврежд. M 4000 (M 4001,
M 4002)

Принц. электр. схема 1:

AI Переключ. предварит.
установки 517 228.8

У приборов M 4001 и M 4002
отпадает "AI переключатель
предварительной установки"

A2 LEA = индикац.на светоизл.
диодах

A5 Диапазон измерения 0

У приборов M 4001 и M 4002
вместо печатной платы "A5
диапазон измерения 0" приме-
няются печатные платы "A5
диапазон измерения 1" или
"A5 диапазон измерения 2".
Подключения I до 10 отпа-
дают.

Нуль/1-е положение

Прямой ход

Принцип.электр.схема 2:

Схема подключ. "Переключа-
тель предварит. установки"

Подключение/контакт

Конечная ступень
стабилизации

Спецификация элементов
схемы (стр. 28 до 36)

(понятия расположены в
алфавитном порядке)

Выбор жил

Индикация

Орган подключения

Конструкт. блок с R2

Гнездовая колодка

A10 Convarter 517 284.1

Pin assignment
Bottom plate/top plate
Plug strip
Cathode

A11 Core Selection 517 272.0

Switch diagram
Contact position/deck
Oatant

Fault Locator M 4000
(M 4001, M 4002)

Wiring Diagram 1:

A1 Preselector 517 228.8

"A1 Preselector" not
applicable to Models M 4001
and M 4002

A2 LEA = LED display

A5 Meas. Range 0

With the Models M 4001 and
M 4002 the "A5 Meas. Range
0" PC8 is replaced with the
"A5 Meas. Range 1" or
"A5 Meas. Range 2" PCB, re-
spectively. Pins 1 through
10 are not applicabla.

Zero/1st Digit

Advance

Wiring Diagram 2:

Connection Diagram of
Preselector Switch

Pin/Contact

Stabilizer output stage

List of Circuit Elamants
(Pages 28 to 36)

(German terms in alpha-
betical ordar)

Core selection

Display

Connecting element

Integral unit with R2

Socket strip

Dioda	Лиод	Dioda
Drahtwiderstand, veränderbar	Проволочный резистор, изменяемый	Wira-wound rasiator, variable
Drehschalter	Поворотный переключатель	Rotary switch
Einbaukippsschalter	Встроен. триггерн. переключ.	Built-in toggla switch
Einheit mit S2	Блок с S2	Integral unit with S2
Elyt-Kondensator	Электролит. конденсатор	Electrolytic capacitor
enthält A2 und A3	содержит A2 и A3	Comprises A2 and A3
Fehlerortungsgerät	Приб. для опред. места поврежд.	Fault locator
Flanschsteckdose	Фланцевая штепсельная розетка	Flenged plug socket
Gerätastacker	Штекер устройства	Appliance plug
Gleichrichterdiode	Выпрямительный диод	Rectifier diode
G - Schmalzeinaatz	С-плавкая вставка	G-fusa link
HF-Spannungsteiler	Высокочаст. делитель напряж.	RF voltaga dividar
Kippstufe	Триггерный каскад	Toggle stega
Kondensator	Конденсатор	Cepacitor
KS-Kondensator (Polystyrol-Kondensator)	Конденсатор типа KS (полистироловый конденсатор)	Polystyrana cepecitor
KT-Kondensator (Polyester-Kondensator)	Конденсатор типа KT (полиэфирный конденсатор)	Polyester capacitor
Lampe	Лампа	Lamp
LED, rot (Lichtemitterdiode)	LED, красный (светоизлучающий диод)	LED, red
Lichtemitteranzeige	Индикация на светоизл. диодах	LED display
Leuchtdruckteste	Клавишн. выключат. с подсветкой	Illuminated pushbutton
Maßbareich ...	Диапазон измерения ...	Measuring range ...
MKT-Kondensator (metell. Polyesterfolie)	Конденсатор типа МКТ (металл. полиэфирная фольга)	Metallized polyester foil capacitor
Oszillografenröhre	Трубка осциллографа	CRT
Relais	Реле	Relay
Schalter, vollst.	Переключатель, компл.	Switch, complete
Schaltdiode	Диодный ключ	Switching diode
Schaltkreis	Переключательная схема	Switching circuit, IC
Schaltkammer	Камера переключателя	Switch chamber
Schichtwiderstand, veränderbar	Пленочный резистор, изменяемый	Film resistor, variable
Schwingquarz	Кварцевый резонатор	Quartz oscillator
Stabilisierung	Стабилизация	Stabilizer
Steckerlaiste	Штекерная колодка	Plug strip
Telefonbuchse	Телефонное гнездо	Telephone jack
Transformator	Трансформатор	Transformer
Trenistor	Транзистор	Transistor
UKW-Drossel	УКВ-дроссель	VHF choke
Vorwahlschalter	Переключ. предварит. устан.	Preselector switch
Verstärker	Усилитель	Amplifier
Wandlar	Преобразователь	Converter
Zeitmessung	Измерение времени	Time measurement; timing
VORMESZKABEL	ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЙ КАБЕЛЬ	MEASURING CABLE